

AUS NZ MyPlanet MAGAZINE

PUBLISHED BY THE AUSTRALIAN NEW ZEALAND FRIENDSHIP SOCIETY



MyPlanet

NO. 4 DEC 2002

Australiska blomsymboler

Western Australia är berömt för sina fantastiska, färgsprakande vilda blommor som varje år fascinerar tusentals människor. Men hela Australien har en säregen och unik flora. Varje stat har valt sin speciella blomsymbol – precis som själva landet.

Text: Else K. Knudsen

Western Australia



Mangles'
Kangaroo Paw

De läderaktiga, svärdformade bladen gror i tuvor varifrån upp till en meter höga, röda stänglar bär upp de karakteristiska röd-gröna blommorna som faktiskt liknar framtassarna på en känguru.

Queensland



Cooktown Orchid

Den vackra orkidén gror på träd och klippor i den tropiska regnskogen i norra Queensland. Blommorna är ljusvioletta eller lila, i sällsynta fall vita, och sitter tätt på de välvda stänglarna.

Tasmanien



Tasmanian Blue Gum

Australien har välsignats med hundratals olika eukalyptusarter - så kallade gum trees. Tasmanien har valt den upp till 56 meter höga blue gum med de karakteristiska silverblå bladen och massor av runda crème-färgade blommor som sin symbol från florans värld.

South Australia



Sturts Desert Pea

Klängväxten med de ärtblomsliknande blommorna är uppkallad efter Charles Sturt, en av Australiens kända upptäcktsresande. Den hårdföra växten växer i ökenområdena där dess blodröda blommor strålar efter det sparsamma vinterregnet.

New South Wales



Waratah

Både det botaniska och det aboriginska namnet för den här buskväxten betyder "synlig på långt avstånd" och hänvisar till dess 10-12 cm stora scharlakansröda blommor som lyser som eldbloss/ledstjärnor i bushen.

Australien



Golden Wattle

Den städsegröna buskiga akacian med mängder av duniga gula blombollar blev 1988 officiellt Australiens blomsymbol. Det förklarar varför australiensarna alltid är klädda i just grönt och gult vid internationella sportevenemang - och inte i rött/vitt/blått som man annars skulle kunna förvänta sig med hänsyn till landets flagga.

Northern Territory



Sturts Desert Rose

Den här lilla buskiga växten växer på stenig mark i regnfattiga områden. Blommorna påminner om hibiskusens och har ljusvioletta kronblad, medan bladen är ovala och mörkgröna. Den kapselformade frukten innehåller små håriga frön liknande bomull.

Victoria



Common Heath

"The Garden State" har valt den rosa hedlungen som sin blomsymbol. Den lilla upprättstående busken har styva, smala blad med skarpa spetsar. De klockformade blommorna kan förutom den rosa färgen också anta andra nyanser som vit, skär, högröd och scharlakansröd.

Källa: Jill B. Bruce & Jan Wade: Flags and Emblems of Australia. Kangaroo Press. 1996. ISBN 0 86417 396 2.

AUS NZ MyPlanet MAGAZINE

PUBLISHED BY THE AUSTRALIAN NEW ZEALAND FRIENDSHIP SOCIETY



MyPlanet

NO. 4 DEC 2002

Utgivare

Australian New Zealand Friendship Society
ISSN 1103-064 ■ MyPlanet Magazine
Nr 4 ■ December 2002 ■ 19. årg
Upplaga: 36 500 exemplar

Medlemskap

125:- kr
Gäller för ett kalenderår och per hushåll.
Vänligen kontakta oss för mer information.

Redaktionsgruppen

Anette Kjær Mathiesen ■ Annica Jansson
Bente Hammer ■ Else K. Knudsen ■ Ingrid Våset

Deadline: Sista manusdag för nästa nummer av MyPlanet Magazine som utkommer 1 mars 2003 är 20 januari 2003.

De i artiklarna framförda synpunkterna är författarnas egna och delas inte nödvändigtvis av Vänkskapsföreningen. Redaktionen förbehåller sig rätten att redigera och förkorta artiklar och insända bidrag. Kopiering med tydlig källangivelse är tillåten.

Tryck

Rounborgs grafiske hus, DK-7500 Holstebro

Beskyddare

Australiens Ambassadör i Sverige, Stephen Brady

Kontakta oss

MyPlanet Sweden
Roslagsgatan 35 · 37 ■ 113 54 Stockholm
Tel: 08-442 98 80 ■ sto@myplanet.com

MyPlanet Education:
Stockholm: tel. 08-15 24 42 (tel.tid: 9. - 12.30)

MyPlanet Sweden
Kastellgatan 17 / Box 7124
402 33 Göteborg ■ Tel. 031-774 00 75

Visumkontor
Stockholm: tel. 08-442 98 98
Göteborg: tel. 031-13 26 80
Telefontid för bägge kontor: 9 - 12



Den mäktigaste av dem alla

Massiva träd i uråldriga skogar, sandstensgrottor, vidsträckta sandstränder, märkliga klippformationer i öknen, vindsvepta sanddyner, spöktäder, ett pulserande nöjesliv, spikraka motorvägar genom ett stilla hav av röd jord...

Om Australien är kontrasternas land är Western Australia dess högsäte. Ingen annan del av landet erbjuder så mycket som dess största stat. Ingen annan stat är heller längtan och saknaden så stor till, som just till den västligaste. Den är vild och otämjd, isolerad och svår att ta sig till, och till stora delar oupptäckt.

Trots detta är Western Australia Australien i ett nötskal. Här finns allt man hittar i övriga delar av landet, bortsett från turismen och kommersialismen. Mina bästa reseminnen är från WA; Att simma med delfinerna utanför Fremantle, att mata stingrays söder om Margaret River, åskovädersstormarna i Kalgoorlie, att klättra nerför ravinen till floden i Kalbarri National Park, blåshålet i Albany, varma kvällar vid utomhuskaféer och solnedgångarna som får sommarhimlen att explodera i färger.

Under min första resa västerut var jag 20 år och redo för äventyr. Jag blev inte besviken. Jag återvände 10 år senare bara för att önska att jag hade mer tid. En storstad och ett antal mindre städer pryder detta vidsträckta område fyllt med naturupplevelser. Det är så stort, så vilt och så...magnifikt. Det är svårt att hitta orden att beskriva Western Australia. Det måste upplevas...

Nicole Williams

Styrelsen för The Australian New Zealand Friendship Society



Innehåll

Fröna från vildblommorna kan ligga i jorden i årtatal och vänta på det livgivande regnet. Så kommer regnen och ödemarken exploderar i färger. En blomstermatta breder ut sig över en stor del av Western Australia till glädje för insekter, fåglar, däggdjur – och människor. Har man inte turen att vara här under våren finns det också mycket annat att glädja sig åt i WA, som om det vore ett självständigt land skulle vara det 9:e största i världen.



Väderbitna aussies och barsk natur	5
En färgpalett av vildblommor	8
Var hämtar jag husbilen?	10
Upplev Nya Zeeland med buss och tåg	11
Vindsurfarnas paradiset	12
MyPlanet aktiviteter	14
Ett bortglömt men naturskönt område	16
Värmebölja på gott och ont	18
Årlig karneval i Sydney	20
MyPlanet aktiviteter	22
I Tolkiens fotspår	23
America's Cup från kajen	24
MyPlanet Shop	26
Nästa stopp: Paradiset	27
Vackra, soliga och livliga Perth	28
Kiwi och korruption på tillbakagång	30
MyPlanet rekommenderar	32
Vakna upp till ljudet av fågelsång och vågornas brus	33
Gästfrihet i Western Australia	34



Det vackra och spännande Kimberleyområdet i det nordvästliga hörnet av Australien är sällan förstahandsval för skandinaver på besök Down Under – och det är synd! Området är till ytan större än England eller större än de australiska delstaterna Victoria och Tasmanien tillsammans.

Väderbitna aussies och barsk natur

Text: Atle Gotschalksen
Foto: Torhild Riise



Kimberley ligger i en öde och lite isolerad del av Australien. Från Broome, en gång en stor stad väster om Kimberley, är det 2 388 km söderut till storstaden Perth och 1 880 km norrut till Darwin. Då avstånden är långa passar det bäst för de flesta turister att flyga hit. För trots sin placering i det nordvästliga Australien är området absolut värt ett besök för äventyrliga resenärer. En bra utgångspunkt för resan är Broome. Den ligger som en grön oas i utkanten av Great Sandy Desert ut mot den indiska oceanen med perfekt klimat för strand och badliv. Broomes mest kända sevärdhet är Cable Beach – en nästan perfekt sandstrand belägen strax utanför staden. Som överallt i Australien badar alla, oavsett kön, ålder eller form. Härliga vågor inbjuder till bodysurfing och wake board på nybörjarnivå. Längst ut på Broomehalvön ligger Gantheaume Point med spännande bergsformationer i fantastiska röda färger och i vacker kontrast till den vita stranden och det azurblå havet. Vid lågvatten är det möjligt att se 130 miljoner år gamla dinosauriefotsår.

Galvans Gorge är en av många vackra raviner längs Gibb River Road. Här råkade vi på en vacker sjö och om man letar kan man också hitta gamla aboriginska grottmålningar längs flodstranden.

Broome håller på att bli ett resmål för australiensare som gärna vill ha lite värme under den kalla årstiden. Juni och juli kan vara hektiska månader, så det kan vara bra att beställa övernattningar i förväg. Det finns många arrangörer av utflykter som kan ta dig med till Kimberley eller Bungle Bungle. Kontrollera utbudet. Fråga vad som är inkluderat i priset och om det är några tillägg. På turistbyråerna kan man även få information om rundturer och sevärdheter.

Äventyr i ödemarken

Är man lite mer äventyrslysten kan en tur i hyrbil genom Kimberley med en avstickare till Bungle Bungle rekommenderas. Genom Kimberley kör man på Gibb River Road, som är en ca 700 km lång sträcka. Här har man möjlighet att besöka många fantastiskt vackra raviner. I Kimberley finns mycket grundvatten, men vattnet kommer sällan upp till ytan. Vid speciella geologiska formationer tvingas vattnet upp till ytan och formar de vackraste källor man kan tänka sig. Dessa står i skarp kontrast till det relativt torra landskapet mellan ravinerna. Det finns många sådana små paradislignande platser på sträckan mellan Derby och Kununurra.

Naturupplevelser från helikopter

Från Kununurra kan man välja väg 1 tillbaka ➞



Dinosariefotspår vid Gantheaume point

till Broome. Halvvägs mellan Kununurra och Halls Creek har man möjlighet att göra en avstickare till Bungle Bungle eller Purnululu, som betyder sandsten på aboriginernas språk. Detta område blev allmänt känt 1987 genom en tv-serie om 'Western Australia Wonders'. Här finns några av jordens äldsta geologiska formationer.

Sediment från ett uråldrigt hav är skiktvis synligt på jorden. Bergarten som inte är särskilt hård, och vars randiga nyanser skylles på hög järnhalt, är starkt utsatt för erosion. Detta har medfört att de mest fantastiska for-

mationer man kan tänka sig har bildats. Vind och vatten har format bergen så att de liknar bikupor – vackrare fotomotiv får man inte. Det finns ett rikt djur och fågelliv. Endast en liten del av denna enorma nationalpark är tillgänglig för turister. Det finns möjlighet att göra en helikoptertur och från luften får man förståelse för områdets enorma storlek.

Tillbaka på väg 1 kan man igen göra en avstickare från huvudvägen vid Fitzroy Crossing. Det kan varmt rekommenderas att köra via Tunnel Creek på väg tillbaka till Derby. Under miljontals år har floden format en 750 m lång

naturlig tunnel och under den torra årstiden är det möjligt att vada i floden genom berget. I tunneln finns små sötvattenkrokodiler och har man tur så kan man se en. Garanterat en stor upplevelse.

En rundtur som den som beskrivs här kan göras på 14 dagar med utgångspunkt från Broome, även om vi rekommenderar längre tid. Det är många spännande platser som förtjänar att utforskas. För att Kimberley ligger så otillgängligt till är det vissa saker man



Ett "Windjana-huvud" – en gammal aborginsk grottmålning vid Galvans Gorge.

På egen hand genom the Kimberley –

Vill du uppleva den norra delen av Western Australia i bil eller husbil ska du välja en bil med fyrhjulsdraft.

10 dagars upplevelser i bil

2 450 kr

Priset gäller per person, när två personer reser tillsammans, och inkluderar hyrbil i 10 dagar (4WD), 100 km och lagstadgad ansvarsförsäkring (andra försäkringar kan köpas till). Extra kilometer kostar AUD 0,27. Bilen avhämtas i Broome. Om bilen lämnas i en annan stad utkrävs en envägsavgift. Priset gäller t.o.m. den 31/3 2003.

10 dagars upplevelser i husbil

5 225 kr

Priset gäller per person, när två personer reser tillsammans, och inkluderar 10 dagars hyra av en Spirit 4WD, fria kilometer, lagstadgad ansvarsförsäkring och lokala skatter. Husbilen avhämtas i Darwin. Om husbilen lämnas i en annan stad utkrävs en envägsavgift. Priset gäller t.o.m. den 31/3 2003.

Bungle Bungles vackra bikupeformade berg.



"Vägen" genom Bungle Bungle är inte särskilt bra, men ger dig möjlighet att studera spännande formationer på nära håll.

ska tänka på. Ska du hyra bil – gör det av en känd biluthyrningsfirma. Avtala pris, tid och eventuella försäkringar i förväg. Kör bilen i några dagar innan du åker från Broome, detta för att upptäcka om bilen har några tekniska svagheter.

The real Crocodile Dundee

En rundresa i Kimberley garanterar dig en upplevelse du inte glömmmer. Pionjärandan från det gamla Australien finns fortfarande kvar och med lite tur kan man träffa på den äkta Crocodile Dundee, Malcolm Douglas i sin slitna gamla pickup. Folk man möter är äkta, väderbitna 'aussies' som kallar saker vid sitt rätta namn. Det är svårare att lära känna urinvånarna. Reser man med barn händer det dock att de bryter ner den barriär som många aboriginer har till vita människor.

Guideböcker – viktigt för en optimal upplevelse

Kimberley är rikt på grottmålningar. De



kan vara svåra att hitta, men många finns beskrivna i bra guideböcker. För de riktigt intresserade finns sidor på internet som beskriver målningarna bättre.

Turen kan endast genomföras i fyrhjulsdriven bil. Ibland är vägarna mycket dåliga/ojämna så det är en god idé att kontrollera vägens tillstånd. Biluthyrningsfirmorna hjälper ofta till med detaljerade vägbeskrivningar. Följ dessa noga. Det är värt att veta att alla australiensare som kör i Outbacken är mycket hjälpsamma om man ser ut att behöva hjälp. ■

Info

Den bästa tiden på året är maj till november. Kom ihåg myggmedel och flugnät. Svartflugan kan vara irriterande. Bra vandrarkängor och hatt rekommenderas. Kom ihåg kontanter – i Outbacken är det cash som gäller. Ta med film till hela turen. Det finns bra fotomotiv överallt. Ta också med en liten kikare. Djur och fågellivet är rikt.

er i sällskap av aussier på en busstur

Om du inte själv vill sitta bakom ratten kan du följa med på en busstur.

Du ser alla sevärdheter, får uppleva sådant som ännu inte hittat fram till resehandböckerna, träffar australiensare som är turister i sitt eget land och guider som generöst delar med sig av sina stora kunskaper om landet och sevärdheterna.

Välj till exempel den här 10-dagars turen som börjar i Broome och avslutas i Darwin. Med undantag av den stora, konstgjorda sjön Lake Argyle kommer du att uppleva att civilisationen inte har efterlämnat särskilt många spår i landskapet. Det fascinerande med den här

turen är nämligen att man åker igenom en del av Australien som inte är så känd. Men det betyder inte mindre upplevelser. Tvärtom. Ett besök på boskapsstationen El Questro som täcker 405 000 hektar hör till en av turens höjdpunkter. Du kommer också ut på en båttur på Fitzroy River som har format Geikie Gorge vars sidor utgörs av ett 350 miljoner år gammalt korallrev. Sötvatenskrokodilerna solar sig i vattenbrynet, och rangern berättar att det i floden lever fisk som man annars bara hittar i saltvatten. Du får också se världens största diamantgruva, den konstgjorda sjön

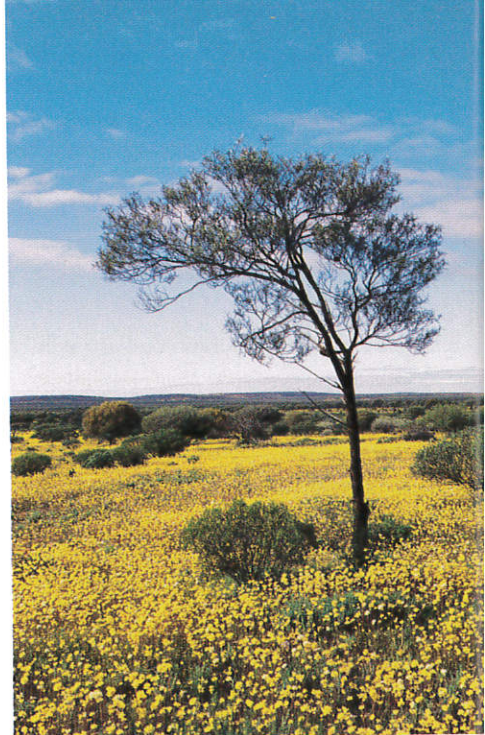
Lake Argyle och Bungle Bungle med de tigrandiga sandstensformationerna. Upplevelser i nationalparkerna Nitmiluk och Litchfield i den tropiska delen av Northern Territory avslutar turen.

Pris per person 18 165 kr

I priset ingår övernattnings i dubbelrum, transport och halvpension. Priset gäller t.o.m. den 31/3 2003.

Ring på tel. 08-442 98 80 / 031-774 00 75 så kan du få fler förslag på hur du kan uppleva Western Australia.

Det finns knappast många pirater som har en vildblomma uppkallad efter sig. Den äran har den engelska sjörövaren William Dampier, som besökte Western Australias nordligaste kustlinje för mer än 300 år sedan.



En färgpalett av vild

Text och foto: Michael Parry

Faktiskt kunde fler blommor ha burit William Dampiers namn, t.o.m. den berömda "desert pea", men den äran föll istället på en annan äventyrare, Charles Sturt. Ironiskt nog så plockade Dampier "desert peas" nästan 100 år innan Sturt föddes. Dampier var en fåordig karaktär och sjörövare, vars bok "A New Voyage Round the World" gjorde ett så starkt intryck på brittiska makthavare att de utnämnde den tidigare sjörövaren till kunglig flottofficer. Han fick kommando över fartyget "Roebuck" och seglade tillbaka i den riktningen i vilken vad som då kallades New Holland låg. Hans andra landstigning, i augusti 1699, var i Shark Bay och det råkade sig så att det sammanträffade med de vilda bommornas blomstringstid.

Hela färgskalan representerad

Över tre århundraden efter Dampiers historiska besök förundras tusentals människor fortfarande över den fantastiska synen, Moder Jords värföreställning, den största av sitt slag i världen. Superlativ är överflödiga. Synen talar för sig själv. Western Australia är hem åt över 700 blomstersarter. Det är violetta "hoveas",

gula "wattles", krämfärgade "grevilleas", gröna "dwarf spider orchids", ljusrosa "wild irises", brungula "donkey orchids", gyllene "dryandra", blå "leschenaultia", lavendelblå "orchids", sharlakansröda "templetonias"... Naturen målar varje år landskapet så raffinerat att det närmast är omöjligt att beskriva palettens många färgtoner och nyanser.

Floran utvecklas vidare

Hur kommer det sig att Australien och i synnerhet den västliga staten har så många vildblommor? Enligt botanister finns det ingen annan plats på jorden där förhållandena för uråldriga blommor att överleva varit lika gynnsamma. Skyddad på tre sidor av hav och på den tredje av öken, har Western Australia haft en naturlig buffert mot arter som annars kunde ha ändrat på och påverkat florans utveckling. Då Dampier landsteg var det på en matta av vildblommor som hade utvecklats ostört under så lång tid att de än idag skiljer sig fullständigt från deras artfränder i andra delar av världen.

Dampier samlade in mer än 20 arter,

inklusive den betagande "scarlet-and-black-desert pea" som han tog med sig tillbaka till England. Hans samling hittade vägen till Sherardian Herbarium i Oxford, där den låg bortglömd tills för ca 65 år sedan då västaustraliska botaniker började att studera samlingen. Under tiden hade en engelsk botaniker namngett "desert pea" efter Sturt i samband med att han hittat hänvisningar till denna ökenblomma i Sturts anteckningar från resor under perioden 1828-1846. Dampier glömdes dock inte helt bort. En art bär hans namn – "the dampieras" – och kanske är det ett mer passande val: en krypande blomma knuten till haven med deras många blå nyanser, bl.a. akvamarin.

Upplev själv färgexplosionen

Var skall man starta för att uppleva denna förunderliga värld av vildblommor? Om pengar och tid saknar betydelse kan du börja säsongen i Kennedy Range, öster om Carnarvon. Härifrån kan du följa hur blomsäsongen flyttar söderut och sedan österut till Esperance och Israelite Bay vid The Great Australian



blommor

Bight. Men här talar vi om så enorma avstånd att de flesta turarrangörer nöjer sig med att verka i ett relativt sett litet område. Detta sträcker sig från klippområdet vid Kalbarri National Park, ca 600 km norr om Perth, ned genom de höga karriskogarna i det sydvästra hörnet, till den gamla valfångststaden Albany.

Börjar turen i Perth erbjuder ett besök i Kings Park en enastående möjlighet att uppleva många av statens vilda blommor. Parken har också en stor plantskola med vilda blommor. En av de mest iögonfallande blommorna är den grönröda "kangaroo paw" som dessutom är Australiens symbolblomma. De skarpa färgkontrasterna – djupröd eller violett mot metalliskt grönt – gör den till den mest iögonfallande av ett dussintal varianter och ett mycket eftertraktat objekt för naturfotografer.

Några tips för fotografer

Om du önskar en fotografisk dokumentation följer här några tips av min kollega som besitter över 5 000 dias med blommotiv. Han föreslår en bra SLR kamera med makrolins. Vissa fotografer har med sig blix, men det

finns inget substitut för solljus när det handlar om att förevisa plantor naturligt. Och solljus är inte direkt någon bristvara här ute.

Hobbyn har sina faror. Efter en sejour i bushen tvingades min kollega och hans fru att genomgå en avlusningsprocedur i stil med afrikanska babianer i jakten på små "kangaroo ticks" som gömmer sig under huden på den intet anande bushvandraren.

Vid en annan utflykt tillbringade min ivriga fotografvän 20 minuter liggande platt på magen medan han väntade på att en blomma skulle sluta att vaja för vinden. Han fick bilden tagen och upptäckte först efteråt en giftorm som låg och iakttog honom mindre än en meter bort.

Om detta avskräcker dig att gå på vandringstur i naturen skall det poängteras att det är hans enda möte med en orm på 15 år. Och kräldjuret var nog bara mest förundrad över människans beteende.

Bara se, inte röra

Till slut ett par varningens ord till souvenirjägare – vissa turer förser en med böcker i

vilka man kan samla olika blommarter. Det är dock olagligt att plocka vilda blommor, bortsett från de som växer på privat mark. Böter kan vara så höga som AUD 10 000 om plantan är sällsynt. Så förstör inte din semester genom att få ditt namn nämnt efter en blomma – i rätten. Det gick för sig på Dampiers dagar, men han var ju också en pirat som levde på plundring. Dampier blev för övrigt en populär författare som skapade stort intresse för den okända kontinenten i söder. Det var dessutom hans styrman, James Selkirk, som inspirerade Daniel Defoe att skriva "Robinson Crusoe". Men det är som bekant en helt annan historia. ■

Vi presenterar

Michael Parry bor för närvarande i Western Australia. Han är resejournalist och har besökt och beskrivit så olika destinationer som Kiruna, Kampala och Kalgoorlie.

Carsten Rytter från MyPlanet har besökt Maui-depån i Auckland och ger svar på de frågor som dyker upp i samband med att man ska hyra en husbil.

Var hämtar jag husbilen?

Nya Zeeland är som gjort för en semester i husbil. Allt är bokad och bekräftat, resväskan packad, flygresan avklarad och du står på Aucklands internationella flygplats och är redo för de stora upplevelserna. Då drabbas många av en tidig antiklimax: Vad händer nu? Vart ska jag ta vägen? Hur ska jag klara att köra runt med ett sånt här stort "hus"?

På flygplatsen behöver du bara vända dig till Maui/Britz-disken. Själva depån ligger i ett industriområde bara fyra kilometer från flygplatsen. Det går bussar mellan flygplatsen och depån ungefär varje halvtimme.

Depån är Mauis huvudbas på Nya Zeeland. Under vissa perioder står flera hundra husbilar och bilar uppställda här och det kan vid första anblicken se ganska oöverskådligt ut. Hela bottenvåningen är reserverad för hämtning/lämning av husbilar och bilar. Här finns en liten lounge där man kan få en kopp gratis kaffe eller te. På hyllorna ligger tonvis av broschyrer med diverse turistinformation. Här finns också möjlighet att gå ut på Internet, dessutom finns det toaletter och duschmöjligheter.

Själva uthämtningen börjar vid disken där kontraktet går igenom, försäkringsförhållandena klaras av och depositionsavgiften betalas. Alla husbilar har lagstadgad försäkring, men utan extra försäkring ligger självrisk på NZD 5 000. Var uppmärksam på att om du väljer att bara köra med standardförsäkringen, dras depositionsavgiften på NZD 5 000 omgående från ditt kreditkort och sätts in på kontot igen efter återlämning. Tecknar du en försäkring som minskar självrisk och därmed depositionsavgiften, görs din kreditkortsbetalning som en reservation av beloppet och dras från kontot först om det blir nödvändigt.

Kontraktet undertecknas och du får en mapp med broschyrer, karta och en översikt över campingplatser. Husbilen körs fram och du får vanligtvis en grundlig instruktion som tar knappt en timme. Det är viktigt att du lyssnar noga och att du frågar tills du känner dig helt säker.

Om du ska lämna din husbil i Auckland efter avslutad resa kan du nu i lugn och ro packa upp dina personliga saker och placera dem i husbilen. Tomma resväskor och väskor kan du

förvara på depån utan kostnad. Ska du lämna husbilen i Christchurch måste du förstås ha allting med dig. Därför är det klokt att ha "mjuka" resväskor som är lättare att stuva in under sätena.

Du är nu redo för att uppleva Nya Zeelands vackra natur. Men skulle du komma på något som du har glömt att fråga om, eller skulle det mot förmodan uppstå några tekniska problem, kan du kontakta Maui under alla tider på dygnet.

Beställ 3 veckor – betala för 2

Just nu har vi i samarbete med Maui Rentals ett bra erbjudande på att hyra husbil på Nya Zeeland. Beställer du en husbil för tre veckor före den 30/9 2003 och hyresperioden börjar efter den 1/5 och är avslutad före den 30/9 2003, får du tre veckors hyra till priset av två. Kan inte kombineras med andra erbjudanden. Beställ på tel. 08-442 98 80 / 031-774 00 75.



VIP kortet gör det extra prisvärt att resa med tåg.

Alla som köper en internationell flygbiljett genom MyPlanet till Australien får ett VIP kort. Detta kort gör att du bland annat får rabatterat pris på vandrarhem i Australien. En nyhet är att du även får rabatt på vissa tågresor.



I Australien finns två mycket berömda tåglinjer. Indian Pacific är den sista transkontinentala tåglinjen och den tar dig mellan Sydney och Perth. Resan går genom många olika områden som spektakulära Blue Mountains,

historiska Broken Hill på väg till Adelaide och över den trädlösa karga Nullabor slätten. Hela tågresan är 4 352 km lång och tar 4 dagar /3 nätter.

Där tåget gör ett längre uppehåll – i Broken Hill, Adelaide, Cook och Kalgoorlie, finns möjlighet att mot extra kostnad göra kortare stadsrundturer. Dessa bokas ombord på tåget.

Den andra linjen är den legendariska The Ghan som tar dig mellan Adelaide och Alice Springs (med möjlighet till anslutning från Sydney). Denna resa tar knappt ett dygn

Gold Kangaroo – kallas förstaklass på dessa tåg. Reser du i förstaklass ingår sovkupe med privat dusch/wc samt alla måltider. Här följer ett par prisexempel i Gold Kangaroo klass:

Sträcka		Normalpris	MyPlanet
Sydney - Perth	Indian Pacific	8 020 kr	5 460 kr
Sydney - Alice Springs	The Ghan	6 415 kr	4 370 kr
Adelaide - Alice Springs	The Ghan	4 175 kr	2 845 kr

Upplev Nya Zeeland med buss

Vill du uppleva Nya Zeeland och har gott om tid är ett busskort en bra idé.

Du kan välja mellan antingen Kiwi Experience eller New Zealand Travel Pass.

Kiwi Experience

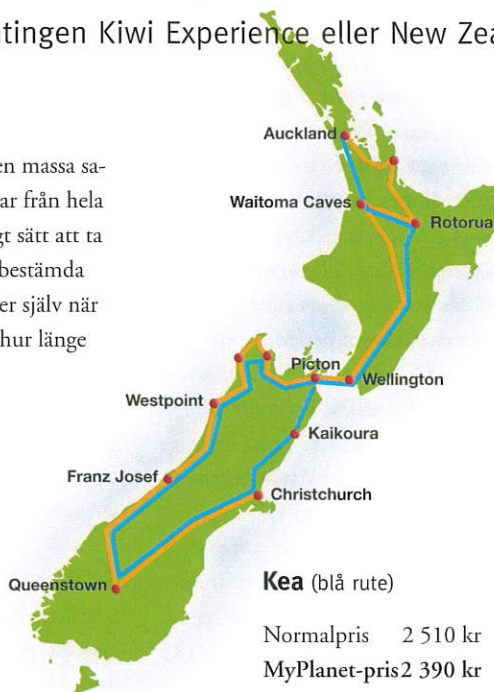
Med det här busskortet får du se en massa saker och träffa intressanta ungdomar från hela världen. Dessutom är det ett billigt sätt att ta sig runt Nya Zeeland. Kortet har bestämda rutter och avgångar. Du bestämmer själv när du vill hoppa av och kliva på och hur länge du vill stanna på varje ställe. Busskortet är giltiga i ett år. Här följer några exempel:

Sheep Dog (orange rute)

Normalpris 2 420 kr
MyPlanet-pris 2 300 kr

Min 14/16 dagar

Välj detta busskort om du flyger till Auckland och flyger vidare från Christchurch



Kea (blå rute)

Normalpris 2 510 kr
MyPlanet-pris 2 390 kr

Min 13/16 dagar

Välj detta busskort om du flyger till Christchurch och flyger vidare från Auckland

New Zealand Travel Pass

Passet är lämpligt för dig som vill ta dig runt på egen hand i ditt eget tempo. Busskortet ger rätt till obegränsad transport med de allmänna bussbolagen Inter Coachlines och Newmans Coach Lines. Med dessa kan du ta dig till Nya Zeelands alla hörn.

Du köper det antal dagar som du behöver, men kan resa under en längre period (max 6 månader). Busskortet inkluderar en färjbiljett mellan Nordön och Sydön.

2 in 1 Travelpass pris tom 30/9 2003

5 resdagar 1 675 kr
8 resdagar 2 350 kr
15 resdagar 3 750 kr
22 resdagar 4 375 kr

För mer information kontakta MyPlanet på tel. 08-442 98 80 / 031-774 00 75.

Western Australia är känt för att vara ett av de bästa ställena i världen för vindsurfing. Ryktet visade sig vara sant och efter första besöket blev jag så begeistrad att jag bara var tvungen att åka tillbaka - fortast möjligt.



Starten har gått.

Vindsurfa

Text & foto: Jesper Orth

Planen var att stanna i Western Australia (WA) i fyra månader och delta i Windsurfer Tour, som består av tio tävlingar. Målet var att vinna den samlade touren i disciplinerna: Race, Slalom, Wave och Freestyle. I Race och Slalom rör det sig huvudsakligen om att segla snabbast runt ett par bojar. Många gånger är det ett vansinnigt tilltag eftersom vinden på sina ställen är otroligt stark i WA. Det är också de mest utrustningskrävande grenarna, där man behöver en fem- sex olika segel och två till tre brädor som minimum för att kunna tackla de olika förhållandena. I Wave och Freestyle kan man "nöja" sig med en bräda och ett par segel men är man seriös bör man ha några ytterligare. Det innebär en hel del utrustning och jag hade "nästa" 200 kg att släpa runt på.

Perfekta vågor

Jag provade så långt som möjligt att delta

på en professionell nivå, dvs. leva av sponsorpengarna och i stort sätt inte göra något annat än att vindsurfa. Att vindsurfa tre-fyra månader i WA motsvarar tre års träning i Danmark. Förhållandena är helt i världsklass. Sjöbrisen är så gott som konstant hela sommaren och säkrar sidvind. Vågorna bildas långt ute på havet och kommer rullande över det stora rev som bildar en perfekt barriär för hopp. Vill man träna Race och Slalom finns det även här perfekta ställen. En annan sak man som skandinav värdesätter är att man som regel endast behöver var iklädd shorts och solkräm.

Omedelbart kan det verka som om man behöver vara en rutinerad vindsurfare för att surfa i WA, men det stämmer inte. Många ställen är perfekta för nybörjare med svag vind och skyddande rev. Det går dessutom att hitta bra begagnad utrustning till rimliga priser, men man kan också ta med sig egen bräda hemifrån.

Primitiv livsstil

En kamrat hämtade mig i Perth, där min gamla bil stått parkerad i hans garage. Det krävde en del för att "återuppliva" den men efter ett par dagar var den färdig. Den var inredd med en säng i baksätet, ett gaskök samt kassar med frystorkad och konserverad mat som kunde tåla temperaturer på upp till 43 grader. Vindsurfingutrustningen bestod av en surfingbräda för de mer vindstilla dagarna. Man kan nog säga att jag levde primitivt men jag ville verkligen inte byta även om jag fick. Många andra vindsurfare från hela världen levde på samma sätt och jag fick snabbt en massa nya vänner.

Surfparadis

Kustlinjen är fullspäckad med bra ställen att surfa på, men många är svåra att nå eftersom det saknas vägar dit. Är man sugen på ett riktigt äventyr kan man åka till Gnoraloo – en "färstation" vid havet 1 000 km norr om Perth och 120 km från närmaste stad. De sista 80



Jesper Orth checkar seglet.



Så var bilen packad.



Gnaraloo – surfparadis 120 km från närmaste stad.

nas paradisi

km kör man på en smal grusväg där man bäst kommer fram genom att köra snabbt och "flyga" över ojämnheter. Detta kan självklart undvikas med 4-hjulsdriven bil men det blir mer äventyrligt med en gammal bil. När man först kommer fram är det väl värt mödan. Där finns en liten campingplats. Färskvatten är mycket begränsat här, så man ska komma ihåg att ta med sig mycket vatten och mat. Många World Cup vindsurfare har tagit vägarna förbi detta ställe för att finputsa formen. För att koppla av lite från vindsurfingen är det många små bukter med fina sandstränder. Gillar man snorkling och fiske är detta ett paradisi.

Livsfarligt rev

Ett annant speciellt ställe är Margaret River 300 km söder om Perth. Det torra landskapet byter här ansikte till ett frodigt grönt område med höga träd och kuperad terräng. Temperaturen sjunker till behagliga 20-25 grader. Är man inte helt bekväm med vindsurfingen

är det inte här man ska börja. Stället är riktigt lömskt och vid minsta felbedömning kan man råka ut för allvarliga problem. Här finns de största vågorna på hela västkusten och således ett mecka för surfare, som man måste "slåss" med om vågorna. Vågorna kan bli ända upp till 10 meter höga, även om jag "endast" surfat i 7 meter höga vågor, en adrenalinkick som får benen att darra. Vågorna bryter mot ett rev, så det är viktigt att vara på den rätta sidan om det då revet bokstavligen sticker upp ovanför vattenytan. Underhållningsfaktorn för de som sitter på stranden är stor eftersom de flesta på ett eller annat sätt har råkat ut för en riktig "hyvling" av de kraftfulla vågorna.

Ambitionen infrias

Det sista stället som jag vill nämna är Esperance, 800 km söder om Perth med krita sandstränder och kristallklart vatten. Även om jag hört talas om det, var det fantastiskt att se det med egna ögon. Vinden här är lite

oförutsägbar men får man ett par bra dagar är det värt allt. Jag deltog som sagt i alla tävlingar och det gick så bra att jag slutade som nummer ett i alla kategorier, förutom en andraplacing i Race/Slalom. Biljetterna till nästa resa är redan beställd. Bara tanken på det klara vattnet, massor med vind och inte minst australiensarnas avslappnade livsstil får det att suga djupt i magen på mig. ■

Vi presenterar

Jesper Orth är biten vindsurfare och har stor erfarenhet av att vindsurfa och surfa i Western Australia, Nya Zeeland och på Hawaii. Jesper är för tillfället åter Down Under och kan kontaktas via MyPlanet.

MyPlanet

presenterar vinterns spännande aktiviteter

Firande av Australia Day

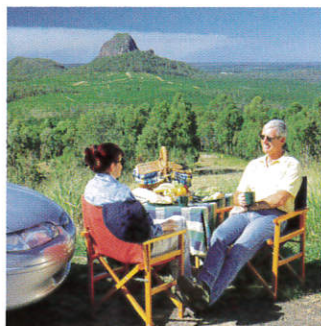


Foto: Gold Coast Tourism Bureau.

Lämna vintermörkrets och kylans Sverige för en dag och bege dig så nära Down Under du någonsin kan komma här hemma! Upplev australisk mat, kultur och natur tillsammans med oss på Australiens nationaldag den 26 januari. Kan vi upprepa förra årets succé med över 500 besökare?

Stockholm

Söndag 26 januari, kl. 13-16

Internationella Skolan
Johannesgatan 18

Reskväll Australien och Nya Zeeland

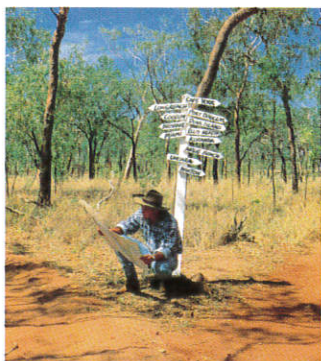


Foto: Gold Coast Tourism Bureau.

Hjärtligt välkomna till våra populära reskvällar! Låt dig inspireras av spännande reseberättelser, vackra bilder och matnyttiga tips inför din resa! Vi kommer även att anordna en kombinerad Australien/USA kväll i Malmö i slutet av mars. Mer detaljerat program kommer i nästa nummer av tidningen.

Göteborg

Tisdag 8 april, kl. 19.00

Statsbiblioteket
Götaplatsen, Stora Hörsalen

Stockholm

Torsdag 10 april, kl. 19.00

ABF-Huset, Zetasalen
Sveavägen 41

Malmö

Datum och lokal utannonseras i
MyPlanet Magazine nr 1/2003

Fri entré för medlemmar i Australia New Zealand Friendship Society.
Övriga: 50 kr. Ingen föränmälan.

Favorit i repris: Vinafton



Foto: Tourism New Zealand.

För att fler ska få chansen att uppleva detta, anordnar vi återigen i samarbete med den välrenommerade vinkännaren Jay Anderson och Vin och Sprithistoriska museet, en vinafton.

Vinkvällen kommer att innehålla såväl kunskap om vinproduktion som information om vinregionerna i USA, Kanada, Australien och Nya Zeeland. Inte minst kommer det att anordnas en provsmakning av vinerna!

Stockholm

Torsdag 13 februari kl. 19.00

Vin och Sprithistoriska museet
Dalagatan 100

Antalet deltagare begränsat. Medlemspris 200 kr /person. Övriga 250 kr. Obligatorisk föränmälan senast den 31 januari till sto@myplanet.com eller 08-442 98 80

Intresserade av Nordamerika? I februari anordnar MyPlanet föredrag med temat USA på egen hand. Göteborg 18 februari och Stockholm 20 februari. För mer information, kontakta MyPlanet eller se vår hemsida under USA/Kanada: Kalendern.

Välkommen till audition

WAAPA, Western Australian Academy of Performing Arts, vid Edith Cowan University i Perth, Western Australia, tillhör Australiens absolut främsta institut inom Performing Arts.



Du inbjuds här till audition den 16 december (kl. 09.00-17.00) på Lady Hamilton Hotel, Storkyrkobrinken 5 i Gamla Stan i Stockholm. WAAPA kommer att ha två representanter som kommer att bedöma din audition, Mr Robert Ely och Mr David Sandhi.

Audition kommer att erbjudas inom alla program som WAAPA erbjuder med undantag för Visual Arts. Det innebär följande program:

Certificate 4 in Music (Classical Music), Certificate 4 in Music (Jazz), Diploma of Contemporary Music, Advanced Diploma of Music Teaching.

Advanced Diploma of Performing Arts med följande inriktningar: Acting-Acting Stream, Acting-Directing Stream, Costume, Dance, Design, Lighting, Music Instrumental Studies, Music-Vocal Studies, Sound, Stage Management, Staging, Venue Operations.

Bachelor of Arts med följande inriktningar:

Art Management, Broadcasting, Dance, Musical Theatre, Performing Arts, Theatre Arts.

Bachelor of Music med följande inriktningar inom Performance:

Music Technology (Classic Stream), Music Technology (Jazz Stream), Jazz Composition & Arrangement Stream, Jazz Performance, Stream, Jazz Vocal Stream.

Bachelor of Performing Arts (Music).

Varje audition tar ca 20 minuter och vi ber dig höra av dig så snart som möjligt om du önskar en tid. På hemsidan <http://waapa.ecu.edu.au> ser du hur du kan förbereda dig beroende på vilken inriktning du är mest intresserad av. Vi på MyPlanet besvarar gärna dina frågor.

Din anmälan kan du göra till Eva Axelsson Engström eller Sara Petersen på MyPlanet Education, 08-15 24 42. Du kan också maila Eva på eva@wwe.se. Lycka till!

MyPlanet Education

Markvardsgatan 5, 113 53 Stockholm

Tel: 08-152442

myplanet@wwe.se

www.myplanet.com/education

Rundresa i Australiens Outback

Upplev det genuina Australien med en spännande och annorlunda resa i liten grupp.

Du får bland annat vara med om att vaska guld och leta opaler, besöka urinvånare och "The Flying Doctors", Bo på boskapsfarm och Pubhotell. Vandra i regnskog, åka ut på Barriärrevet och inte minst möta Australiens fantastiska djur i deras naturliga miljö.

23 mars – 21 april 2003 36.900 SEK

23 okt. – 21 nov. 2003 36.900 SEK

Vi reser genom MyPlanet med Hannele Persson, Australienfantast och välutbildad guide.

Tel: 046-12 50 51

E-mail: info@austoutbacktours.com

www.austoutbacktours.com

Först med de senaste nyheterna

Anmäl dig till MyPlanets e-postservice på www.myplanet.com så får du löpande information om MyPlanets arrangemang, relevanta utställningar och mässor, aktuella flygpriser och erbjudanden. Eftersom MyPlanet Magazine ges ut med tre månaders mellanrum är det via vår e-postservice som du får de "hetaste" nyheterna.

Upplevelserna står på kö då du reser runt i den sydvästra delen av Australien. Här är avstånden korta, klimatet behagligt och omväxlingen närmast obeskrivlig!

Ett bortglömt men naturskönt område

Text: Sølvi Selnes

Många drömmer om att få uppleva delfinerna i deras naturliga omgivning. Australien är ett av de få länder där drömmen kan bli verklighet. Du behöver inte köra mer än några timmar söderut från Perth förrän det finns många möjligheter.

I Koombana Bay vid hamnstaden Bunbury kommer delfinerna in till stranden varje dag så

du kan se dem på nära håll. Man kan simma runt och leka med dem men det är inte tillåtet att mata dem.

Staden Bunbury grundades av kapten James Sterling redan 1836. Här finns många historiska byggnader. En av dem är Picton Church, som är en liten träkyrka byggd år 1842 av de första nybyggarna. Detta är den äldsta kyrkan i Western Australia.

Golf i maritim miljö

Australienarna har på senare år drabbats av golffeber. Inte så konstigt med tanke på att det är en aktivitet som är som skapad för detta klimat, samtidigt som sporten ger en behaglig motion.

Bunbury kan stoltsera med tre internationella golfbanor i vackra omgivningar. Efter golfundan kan man koppla av på en av de många utomhuscaféer som finns här. Vi lämnar Bunbury och kör förbi den sömniga badorten Busselton, förbi boskapsfarmar, fårfarmar och apelsinplantage ned till Cape Naturaliste National Park. Här i Geopraphe Bay ligger Dunsborough som är ett perfekt ställe att titta på valar. Valarna kommer mellan september och december och det är en fantastisk syn när de leker i bukten. Här finns också fina dykmöjligheter. Ett gammalt marinfartyg sjönk här 1997. Det är en "Destroyer" på 120 m, HMAS Swan, som är tillgänglig för dykare året runt. Man bör dock självklart höra sig för om väderförhållandena, speciellt under vintermånaderna.

Western Australia's trädgård

Margaret River eller Margaret's, som det kallas i folkmun, ligger bara en kort åktur från Dunsborough. Margaret's kallas också för Western Australias trädgård och det är med god anledning. Detta frodiga område är hem åt över 60 vingårdar. Flera av dem räknas som Australiens bästa och härifrån exporteras vin till hela världen. Man kan ägna flera dagar åt att besöka vingårdarna, se produktionen och inte minst smaka vinerna. Dessutom produceras utsökta ostar och delikat choklad. Vidare hittar man här odlingar med sötvattenkräfter och många olivlundar. Med andra ord väntar dig en kulinarisk upplevelse i Margaret River!

Margaret's är också populärt bland unga människor. Surfing är en utbredd sport i Australien, men surfare från hela världen kommer hit för att tävla i de gigantiska dyningarna en liten bit utanför staden. Har man inte nerver att prova själv är det spännande att sitta tryggt och säkert på stranden och titta på när alla våghalsiga visar sina kunskaper. Föredrar du mindre utmanande aktiviteter kan du paddla kanot på floden eller besöka de vackra droppstensgrottorna i området.

Bland jättar

Turen går vidare söderut och in i karriskogen. Karri är en av världens hårdaste träarter. Det högsta trädet som fälldes i detta område var 104 m högt. Här ligger det historiska skogsamhället Pemberton där ett traditionellt sågverk från 1865 fortfarande är i drift, dock



Foto: Tourism South West

Man känner sig liten i karriskogen.



Den klippkusten vid Albany.

Foto: www.westernaustralia.net.

isa hur livet en gång var för
t gamla ånglokomotivet som
t frakta de enorma trädstock-
också fortfarande.

e genom flera nationalparker
blir den majestätiska skogen
Giants – nära Walpole. Här
träden i Western Australia.
t man får nackspärr när man
a upp till trädens toppar. De är
ns också en annan möjlighet :
Walk. Där finns gångvägar mel-
a på en höjd av 40 m! En tur
helt nya perspektiv.

fantastiska spår

mit till resans mål: Albany,
lia's sydligaste punkt. Albany
namnstad och den första orten
bosatte sig i delstaten. Inte
som orten har en naturlig
ben förr i tiden kunde söka
sköljt in mot den dramatiska
als år och har bl a format en
s.k. "blowholes", där de stora
genom öppningar i klipporna
atar upp i luften som stora
kulärt !

erna vid kusten är fantastiska
ra försiktig med att komma
Det finns hela 50 km i l

gamla fångelset och det historiska museet är
också värt ett besök.

Valen i sitt rätta element

Tidigare fanns det en stor valfångststation i
Albany men den stängdes år 1978. Det har
faktiskt varit en del skandinaviska valfångare
i detta område genom åren vilket gör att det
idag finns befolkning med nordiskt påbrå. I

månaderna från juli till oktober kommer va-
larna in till King George Sound, vilket gör de
lätta att uppleva både från land och från båt.

Kort sagt: Australiens sydligaste hörn har
mycket att bjuda på. Avstånden från Perth till
Albany är bara 400 km. Har du lust att fort-
sätta söderut kan du ju slå följe med valarna
från det planerade Antarktis center i Albany. ■

I det sydvästra hörnet finns det också upplevelser under jorden.

Foto: Tourism South West.



Trots torka och terror, livet går vidare.

Värmebölja på gott

Text: Eva White

Den här tiden på året är det skönt att bo i Sydney och kunna gå ut i trädgården. Att bo i villa med trädgård är den vanligaste boenformen här. Cirka 80% av alla hushåll bor i fristående hus. Snöskottning behöver vi ju inte bekymra oss om och vi kan också glädjas åt trädgården under hela året. Ungefär 1/10 av alla hushåll har swimmingpool. Vanligast med swimmingpool är det i de varmaste delstaterna, Queensland och Northern Territory, där faktiskt ungefär 1/5 av alla hushåll har swimmingpool, vilket man ju också kan förstå. I hettan är det mycket skönt att kunna slänga sig i poolen för ett uppfriskande dopp.

Dopp i poolen istället för dopp i grytan

Vi lät bygga pool i fjol, och det är inget vi ångrar. Själva processen var mycket långdragen och frustrerande. Som jag har påpekat tidigare har australiska hantverkare ett tidsbegrepp

som man som svensk har svårt att förstå. När vi skrev kontraktet för poolen sa försäljaren att vi "definitivt skulle bada i poolen till jul". Jodå, det lät ju bra, men vi borde nog ha frågat vilken jul han menade. Julen 2001 badade vi inte alls i vår egen pool, för då hade de inte ens börjat gräva. I mitten på april tog vi första doppet och nu till julen 2002 är både pool, terrass och trädgård runt omkring i ordning. Så nu blir det dans kring granen på terrassen och långdansen slutar med ett plask.

Balibomben skakade om vår trygga tillvaro

Goda nyheter har det varit ont om på sistone. Bomben på Bali medförde stor sorg i Australien då drygt 90 australier avled. Australier anser sig ofta leva tryggt och säkert här i sitt eget hörn på jordklotet. Vi vill gärna tro att vi bor långt ifrån allt våld och bråk. Så när

terrorister slog till mot nattklubben på Bali, "tvärs över sundet" från Australien, greps vi av panik. Bali är ett mycket populärt semesterland för australier med tusentals semesterfirare där varje vecka. Vi blev tvungna att inse att vår del av världen inte är undantaget terroristernas framfart.

Organisationen som tros ligga bakom Balibomben, den militanta indonesiska islamiska organisationen Jemaah Islamiah, har nu upptagits på Australiens lista över terroristorganisationer. Det innebär bl.a. att alla som misstänks ge någon form av assistans till Jemaah Islamiah kan åtalas och fängslas i upp till 25 år. Jemaah Islamiah har som en del av sin målsättning att skapa en islamisk stat som täcker flera av Sydostasiens länder. Enligt obekräftade rapporter ingår i deras planer att norra delarna av Australien skall införlivas i denna islamiska stat. Enligt en i och för sig relativt ovetenskaplig opinionsundersökning trodde drygt hälften av australierna att dessa rapporter var korrekta. Så visst är vi påverkade av det oroliga läget.

Torkan orsakar stora förluster

Det är torrt i Australien, mycket torrt. I september låg 86% av vår delstat, New South Wales, under torka. Vetet, och de andra vintergrödorna raps, korn och ärtväxten lupin, torkade, så vinterskörden i New South Wales blev bara en fjärdedel av det normala. Långtidsprognosen pekar nu på att stora delar av delstaten har mindre än 35% chans att få normal nederbörd under perioden november-januari, så sommarskörden förväntas också bli mycket dålig. Betet till djur räcker inte och farmarna får göra sig av med sina djur. Jag träffade nyligen en fårfarmare som normalt har 10 000 får, men som nu har de bara 200 kvar på gården. Torkan ökar också betydligt



ch ont



risken för skogsbränder. Det har brunnit på stora områden runt om i delstaten sedan i september-oktober. Ni hör nog inte så mycket talas om dessa skogsbränder i Sverige, för hittills har det inte brunnit särskilt nära Sydney eller andra tätbebyggda områden. I skrivande stund, i slutet på oktober, uppgår antalet skogsbränder i delstaten till 85, och flera av de är mycket stora. Både vi i Sydney och framför allt alla lantbrukare håller tummarna och hoppas på regn, men det var länge sedan det regnade rejält. De enda som kan glädjas åt torkan är turistnäringen. Det är utmärkt semesterväder längs kusten med varma soliga dagar. Så passa på och kom hit och sola och bada, för något regn lär ni inte få uppleva.

Familjesemester i den röda öknen

Torrt var det också när vi nyligen besökte Centralaustralien. I oktober tog vi semester i Alice Springs – Uluruområdet, och det var en intressant vecka. Vi hade Sverigebesök, och besökarna hade uttryckt en stark önskan om att åka till Ayers Rock, eller Uluru som klippan heter på urinvånarnas språk. Till vår

svenske väns förvåning flög till Alice Springs. Han hade tänkt sig att vi skulle köra bil, men som så många andra européer hade han glömt bort att det som ser ut att ligga så nära ut när man tittar på Australiens karta i själva verket kan ligga väldigt långt bort. Det är 200 mil fågelvägen mellan Sydney och Alice Springs. I bil får man räkna med 3 dagars sträckkörning, och det hade vi inte tid med.

Återbesök på Uluru

Jag hade besökt denna del av Australien 16 år tidigare. Urinvånarnas kultur och deras förhållande till naturen och de heliga platserna poängteras betydligt mer nu än vad som var situationen tidigare. Detta gör besöket betydligt intressantare, tycker jag, och man kan passa på att lära sig mycket om deras kultur. Uluru är en helig plats för urinvånarna och de vill inte att man skall bestiga klippan. Jag var något tvehågsen kring bestigningen, men jag lät mig övertalas av resten av familjen att det i alla fall inte var olagligt. Så vi gav oss av. Det är inte så att man strosar uppför Uluru precis. Nej, det är bitvis brant, man blir andfädd och

får stanna och vila. Eftersom urinvånarna, som äger Uluru, inte vill uppmuntra turister att ge sig upp är det dåligt med säkerhetsanordningar. Det finns en kätting att hålla sig i på de branta delarna, men det är allt. Man måste se till att ta det försiktigt. Jag måste erkänna att jag upplevde bestigningen väldigt olika som bekymmerslös svensk backpacker och ansvarsfull mamma. Men strapatsen var väl värd det. Allt gick väl och det var en fin upplevelse för hela familjen.

Med önskningar om en god jul och förhoppningar om ett gott och fridfullt nytt år för hela världen hälsar jag från Sydney. ■

Presentation av Eva White

Eva White är uppvuxen på Gotland. Hon besökte Australien första gången 1980 och bor sedan tretton år i Sydney med sin australiska man Peter, och två söner, Victor 13 år och Thomas 7 år.

En gång om året intar tusentals homosexuella Sydneys gator klädda i lack, läder och Madonna kostymer. Under Mardi Gras träffas hela världens homosexuella för att fira sin sexualitet i ett sprudlande karnevalståg genom staden.

Årlig karneval

Text: Jesper Jürgensen och Lone Buchardt

Ljudet av motorcyklar som närmar sig stegras i den kolsvarta natten och blandas med den dunkande musiken. Tusentals människor står i kö eller sitter på uppställda tribuner och väntar i spänning på att de första motorcyklarna ska dyka upp i fjärran. På motorcyklarna sitter kvinnor i läderkläder, som mest är till för dekoration och som framhäver kroppsdelar som normalt inte ser dagens ljus. 'Dykes on bikes' är det första inslaget i detta års Mardi Gras. När motorcyklarna körs fram är det full volym på signalhornen. De stannar och solar sig i publikens jubel i ett hav av fotoblixtrar. Mardi Gras 2002 är den 24:e festivalen.

Det som en gång startade som en protest har nu blivit en blandning av fest och synligt uppror mot de fördomar som finns mot homosexuella. Bögar och lesbiska från hela världen vallfärdar varje år till Sydney för att delta i Mardi Gras. Varje år har festivalen ett tema som de flesta deltagare låter sig inspireras av. Temat i år är religion och många av de inslag som följer efter motorcyklarna präglas av en ironisk distans till det religiösa. Dansande nunnor och påvar glider fram över den cementbelagda estraden. Bland homosexuella i Sydney finns ett visst avstånd till kyrkan då den australiska kyrkan varit mycket emot denna parad.

Deltagare eller åskådare

Den årliga Mardi Gras paraden utgör kulmen på en månadslång festival för homosexuella. Den gör sig påmind i hela denna miljonstad men främst i områdena kring Surrey Hills och Oxford Street. Mardi Gras har blivit en inkomstbringande tillställning för Sydney, som

varje år tar emot tusentals turister som uteslutande besöker Australien för att titta på eller delta i Sydney Gay & Lesbian Mardi Gras. Deltagarantalet ökar varje år. Mardi Gras årliga parad i Sydney ligger högt upp på listan över landets mest populära turistattraktioner. Amerikanska och europeiska researrangörer säljer färdiga paketresor till karnevalen - andra hittar hit på egen hand.

Karnevalsgästerna får givetvis även stadens restauranger att blomstra. Arrangörerna av Mardi Gras uppskattar att karnevalen - som startar i februari och pågår i fyra veckor - ger affärlivet en vitamininjektion motsvarande 200 miljoner kronor. Även om många homosexuella deltar i marschen så föredrar de flesta fortfarande en åskådarplats. Att delta i karnevalen är inte längre endast förbehållen de öppet homosexuella och bisexuella, vilka är villiga att låta sig beskådas av en halv miljon åskådare och 25 miljoner tv-tittare som följer den spektakulära showen. I en period var de förbjudet för heterosexuella att delta i karnevalen då det tidigare förekommit våldsamheter mellan homosexuella och heterosexuella.

Protest eller fest

Karnevalen startade som en protestdemonstration 1978. Två tusen homosexuella marscherade då genom gatorna för att visa deras solidaritet med likasinnade som blir förföljda i andra delar av världen. Samtidigt krävde de erkännande och rättigheter som homosexuella par. Demonstrationen resulterade i 53 arresteringar och många deltagare skadades.

1978 var det förbjudet att vara homosexuell i flera av Australiens delstater. Året därpå



The "lady" in pink.

i Sydney

förbjöd stadsfullmäktige i Sydney homosexuella att delta i den årliga konstfestivalen i januari. Detta medförde att motivationen att föra en kamp mot konservativa politiker

ökade. Karnevalen blev ett årligt återkommande inslag som snabbt började dra till sig internationell uppmärksamhet. Politikerna ändrade dock inte inställning till paraden. Många barer blev rannsade och gästerna anhållna. Kampen fortsatte dock och 1982 hade karnevalen 15 000 åskådare. Två år senare blev homosexualitet lagligt i åtta av Australiens nio delstater.

"Dykes om Bikes" inleder Mardi Gras



Respekt

Efter de hårda åren på 80-talet blomstrar nu Sydneys 'gay community'. Uppskattningsvis är 10% av stadens fyra miljoner invånare homosexuella. De har sin egen tidning, TV-kanal och radiostation. De politiker som under 70- och 80-talet försökte bekämpa homosexualiteten med alla medel har tystnat. Idag är det 'politiskt korrekt' att vara tolerant för de som är sexuellt avvikande. Ja, det har t.o.m. gått så långt att en del politiker väljer att gå med i paraden för att på så sätt få fler röster.

För att visa respekt och erkännande av homosexuella har de senaste åren delegationer från försvaret och polisen börjat delta i Mardi Gras. Det är den delen av paraden som får flest applåder av publiken. Två timmar efter det att 'Dykes on Bikes' har passerat förbi publiken är paraden slut. För många slutar festen här, men för andra och då speciellt de som deltagit i paraden, kulminerar festivalen på den efterföljande festen och danspartyt med mer än 5 000 gäster. Här dansas det till solen går upp! Härefter kan denna färgrika huvudstad Down Under återgå till sin normala puls. Men bara i 11 månader – för sen kommer nästa Mardi Gras.



Info

Mardi Gras 2003 firar 25-års jubileum. Festivalen kulminerar lördag 1 mars 2003

Det är nödvändigt att boka både hotell och resa i god tid innan Mardi Gras. Särskilt i kvarteren runt Oxford Street är det mycket bokat i veckorna före festivalen. Om du väljer att inte köpa biljett till paraden utan föredrar att se den från trottoaren är det nödvändigt att komma tidigt på förmiddagen. Ta gärna med något att stå på.

www.ägar til Mardi Gras

Mardi Gras's officiella hemsida
www.mardigras.com.au

Mardi Gras filmfestivals hemsida
www.queerscreen.com.au

Australien på Cosmonova

Just nu visas en film om Australien på "Cosmonova" i Stockholm.

Filmen som är 45 min lång ger en bra bild av den mångfald av djur och växter som utvecklas i en av världens mest utmanade miljöer, visar vackra miljöer från 'outbacken' och ger inspiration både till dig som varit "down under" eller är på väg dit.

Biljettpris: 75 kr
Information om biljettbokning:
www.nrm.se/cosmonova

Cosmonova är Sveriges enda IMAX-teater och största planetarium.

Här visas filmer i världens största filmformat. Publiken omsluts av ljud och bild i en stor välvd kupol.

Rättelser till artikeln om vetetraden, nr 3/2002.



I artikeln smög sig under redigeringsarbetet olyckligtvis några fel med. Vi ursäktar för det och anger här nedan rättelserna:
Redaren Gustaf Ericson skrev sitt namn med ett s.
Orten Maitland som nämndes i artikeln ligger i Sydaustralien, och inte i New South Wales som felaktigt påstods.
Vetetraden gick mellan Australien och England, även om det var åländska skutor som ofta seglade.
Slutligen heter det att man lossar ett fartyg, inte lastar av det.

Styrelse

Ordförande

Lars Rubensson | Tegnergatan 17
856 43 Sundsvall | Tel. 060-151 507

Vice ordförande

Leif Johansson | Vildrosvägen 22
574 50 Ekenässjön | Tel/fax: 0383-307 55

Kassör

Peter Hagström | Hultgatan 4
343 36 Älmhult | Tel. 0476-149 26

Sekreterare

Douglas Owen | Bergvägen 13
141 71 Huddinge | Tel. 08-464 7491

Ledamot

Nicole Williams | Sulitelmavägen 37
167 35 Bromma | Tel. 070-471 5192

Suppleant

Hugo Berch | Össjö Gård
266 91 Munka-Ljungby | Tel. 0431-433 032

Medlemskap

125,- kr
Gäller för ett kalenderår och per hushåll.
Vänligen kontakta oss för mer information.

Beskyddare

Australiens Ambassadör i Sverige,
Stephen Brady

Ge bort ett medlemskap i julklapp!

Har du vänner och bekanta som är intresserade av Australien och Nya Zeeland?

Har du problem med att komma på vad de ska få i julklapp av dig?

Varför inte ge dem ett medlemskap i Australian New Zealand Friendship Society?

Vill du ge bort ett medlemskap gör du följande:

Kontakta oss per telefon (08-442 9880) eller via e-mail (sto@myplanet.com) och ge oss information om vem du vill ge ett medlemskap till.

Vi skickar då ett inbetalningskort (125 kr/medlemskap) till dig tillsammans med ett presentkort som du kan ge bort till den du ger medlemskapet till.

Alternativt kan du fylla i nedanstående blankett och skicka den till oss:

Jag som ger bort medlemskap
och som vill ha inbetalningskort för ovanstående är:

Namn:

Adress:

Medlemsnummer:

Postnummer:

Ort:

Ja, jag vill ge bort medlemskap i vänskapsföreningen till:

Namn :

Adress:

Postnummer:

Ort:

Namn :

Adress:

Postnummer:

Ort:

Skicka talongen till: MyPlanet, Box 19175, 104 32 Stockholm

I Tolkiens fotspår

Filmspelningen till trilogin Sagan om Ringen genomfördes på flera platser på Nya Zeeland. Filmteamet under ledning av Peter Jackson fick stor glädje av alla de naturliga naturscenerna som finns på Nya Zeeland i kombination med egna konstruktioner. Det kan knappast i efterhand märkas var inspelningarna är gjorda då platserna lämnades i samma skick som de var före man började spela in filmerna.

En stor del av filmens locations användes i dess naturliga form så resande till Nya Zeeland kan fortfarande känna igen många av områdena från filmen. Det ger enastående möjlighet till att besöka några av de vackraste platserna i världen.

För alla Sagan om Ringen fans finns massor av information att hämta på internet om filmen och inspelningsplatserna. Titta gärna på vår hemsida www.myplanet.com där vi har en särskild sektion för 'Sagan om Ringen'. En annan bra hemsida är SF biografernas hemsida www.filmnz.com/middleearth om du är intresserad av var de olika avsnitten i filmen spelades in.

Den mest efterfrågade sevärdheten för en äkta Tolkien fan, Hobbiton, är inte tillgänglig för allmänheten. Inspelningen skedde på en privat farm och den är inte öppen för allmänheten.

Den 18 december är det premiär för 'Sagan om de två tornen' som är del två i trilogin.

Febern rasar åter igen över klotet och naturligt nog ligger mycket av intresset runt Nya Zeeland. Så varför inte låta filmen bli en källa av inspiration för din kommande drömräsa till Nya Zeeland? Just nu har vi ett mycket bra erbjudande för dig.

Flyg, bil & hotell fr. 12 550:-*

från Stockholm, Göteborg, Köpenhamn

- Flyg med Air New Zealand till Auckland t/r
- 10 dagars bilhyra – kategori A
- 2 övernattningar i Auckland

* Pris per person när 2 reser tillsammans (del i dubbelrum). Tillägg från Köpenhamn 450 kr. Gäller resa 1 april - 31 oktober 2003.

Du upptäcker Nya Zeeland som turistland och du kan besöka de platser som är betydelsefulla i denna världsberömda film. Vi hjälper dig gärna med detaljplaneringen av resan.

Adrenalinkick och sport

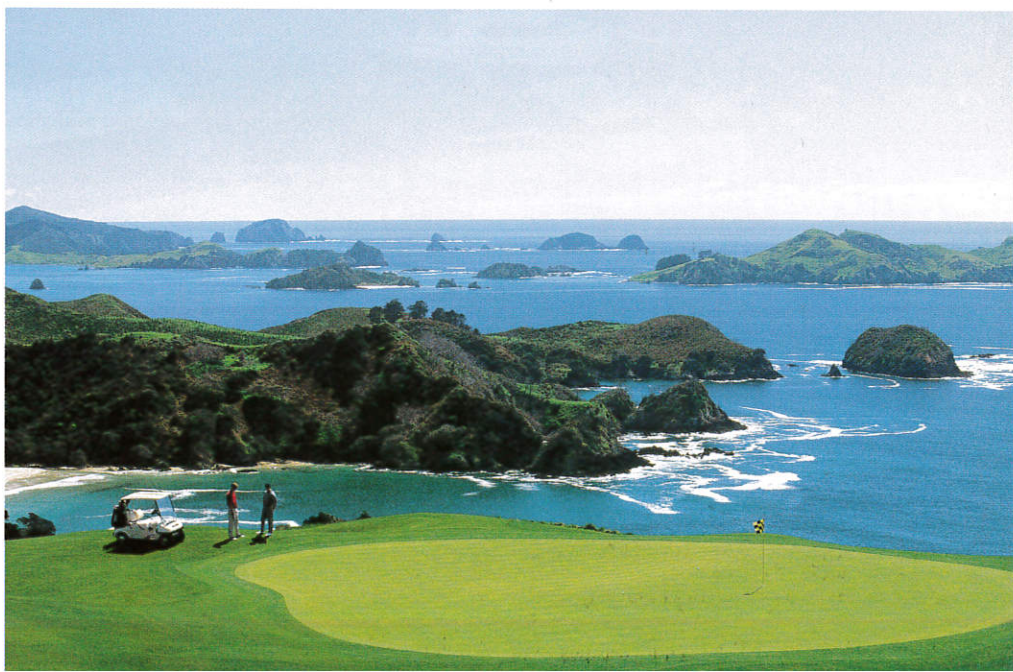
Landet nästan bågnar av aktiviteter för äventyrslystna och naturälskare. Nya Zeeländare älskar utomhusaktiviteter i alla former. Finns de inte så ska "kiwierna" nog uppfinna dem.

Tänk bara på bungy jump, som startade i Nya Zeeland och som sedan följts upp av den ena mer vilda och halsbrytande aktiviteten efter den andra.

Det är inte utan anledning som Auckland kallas för 'seglens stad'. Nya Zeeland innehar just nu segelsportens mest eftertraktade pokal, America Cup, som ska försvaras igen 2003.

Den vackra naturen inbjuder även till mer avslappade former av upplevelser. Nya Zeeland har bl.a. fler golfbanor per invånare än något annat land i världen.

Nyfiken? Kontakta oss för ytterligare information. Tel. 031-774 00 75 eller 08-442 98 80.



Jesper Banks och de övriga skandinaviska seglarnas bedrifter i samband med America's Cup får mycket uppmärksamhet i medier. Med i Nya Zeeland är också seglarnas familjer. Vad gör de, medan pappa är ute på havet?

America's Cup fra

Foto: The New Zealand Tourism Board.



Text och foto: Line Bank

För snart ett år sedan sade jag upp mig från jobbet som IT-ansvarig hos företaget Topstål för att bli samlingspunkt för min familj i våra nya omgivningar här i Nya Zeeland. Det var inget svårt beslut att ta, för vi visste redan innan vi flyttade hit ner att det bara var för en begränsad period. Självfallet saknar vi de vänner vi normalt brukar ha daglig kontakt med, men bara man reser med öppna sinnen brukar det gå bra.

Vårt "Neighbourhood"

Vi bor i hjärtat av Parnell, ett område i Auckland som är känt för sina gamla vackra trähus, små charmiga butiker och bra restauranger. Här bor flera America's Cup familjer, och alla barn går i Parnell's skola. Fem olika besättnings barn är representerade i skolan så det brukar bli en del kommentarer när segeletapperna är över och barnen hämtas på skolan. Skoldagen sträcker sig mellan kl. 08.45 och 15.00 varje dag och det anordnas inga fritidsaktiviteter genom skolan.

Rasmus och Mikkel hade sett mycket fram emot att börja i skolan som nu skulle bli en del av deras vardag. Med Mikkel iklädd gul tenniströja och blå shorts och Rasmus i vit tenniströja och blå shorts gick vi till skolan insmorda i solkräm och med den obligatoriska kepsen på. Härnere skall barnen nämligen ha skoluniform och keps under somrarna.

Mor på skolbänken

Rasmus lämnade vi åt sig själv efter att ha hälsat på klassen i "room 2". Mikkel och jag mötte 29 andra barn i "room 8" – vilket liv där var! Jag kunde haft användning för öron-

n kajen

Mikkel dansar maoridans på sin skola i samband med öppnandet av skolans nya bibliotek



Rasmus, Mikkel och jag har beslutat oss för att lära oss windsurfa innan vi far hem igen. Rasmus surfar på Lake Pupuke.



proppar men man vande sig. Under tre veckor satt jag vid Mikkels sida för att översätta och hjälpa honom i sin nya skola. Men efter det var det inte längre roligt att ha sin mamma med sig i skolan.

I Mikkels klass finns bara en lärare som undervisar i allt från matematik till konst. I klassrummet har de tre sköldpaddor, vilka eleverna går på promenad med två gånger om dagen. Dessutom har de akvariefiskar som skall skötas. Egentligen ville Miss White också ha en liten gris i klassen, men det blev för mycket för skolinspektören. "Miss White", ja, för här tilltalar man fortfarande sina lärare med efternamnet. Skoldagen både börjar och slutar med att man hälsar vänligt på sin skolfröken.

"America's Cup Wives Club"

Vi har sett mycket och mött många härliga människor här nere. Nyzeeländare är mycket öppna och intresserade av vilka vi är. Barnen hade bara varit i skolan i en vecka när vi redan hade fått två middagsinbjudningar. I stort sett alla vi mött har haft en familjemedlem eller en bekant som på något sätt varit inblandad i America's Cup någon gång. Nya Zeelands regering deltar också aktivt i värdskapet. För oss som följer med seglarna och besättningarna har regeringen anställt en kvinna som hjälper till både med information och fritidsprogram.

Varje onsdag förmiddag är det möte för oss alla "America's Cup damer" på ett café i Viaduc Harbour. Där pratar vi om vilken besättning som har flest barn med, vem som precis har fött barn eller skall föda, vem som arbetar och med vad. Många har tagit sitt

arbete med hit ner. Nuförtiden är det ju bara att logga in på bärbara datorer och arbeta. I vår krets finns också flera kreativa tjejer, och deras arbete värderas och kommenteras. Vår värdinna anordnar picknicks, tennisturneringar, besök på konstutställningar, teaterbesök och annat som trakten bjuder på – så vi blir verkligen bortskämda.

Fester och America's Cup i varje gathörn

America's Cup har stor betydelse för Nya Zeeland. Under Louis Vuitton Cup och själva America's Cup kommer det ca fyra miljoner besökare till landet, något som ekonomin drar nytta av. Man påminns också hela tiden om att America's Cup nu pågår. Det finns nog inte ett gathörn i Auckland där det inte finns flaggor eller plakater. Restauranger och pubar har storbildsskärmar och souvenirstånd har bråda dagar.

Sedan är det festerna... Som "nybörjare" i America's Cup sammanhang får man reda på att man kan se fram emot Louis Vuitton festerna. Fram tills nu har vi varit på "The Crewparty" med över 3,000 gäster, då vi minglade runt bland den ena kända seglaren efter den andra. Louis Vuitton hade hyrt en jättestor gammal kinesisk marknadsbyggnad, där det normalt är marknad med begagnade bilar på lördagar. Byggnaden var "rätt" utsmyckad med containers, öppna eldar och små bodar med mat från de olika besättningarnas länder. Ett rockband såg till att vi fick dansa lite, vilket behövdes efter att vi gått loss på den chokladen som fanns i den schweiziska boden.

Det är inte bara våra män som kommer sig ut på havet. Nyligen var 40 av oss hustrur och flickvänner ute och seglade match race i två gamla America's Cup båtar, NZ40 och NZ41. Två svenskor och jag var på samma båt och vi tyckte nog att vi tillsammans med våra franska, italienska och engelska vänner nog skulle kunna segla ifrån de andra. Men det gick inte så bra – vi hamnade långt bakom dem. Å andra sidan gjorde det inte så mycket då den nyzeeländska naturen visade sig från sin allra bästa sida. En stor flock delfiner simmade förbi båten, hoppade i vattnet och underhöll oss en lång stund. Bättre kan det inte vara! ■

Vi presenterar

Line Bank befinner sig för närvarande i Nya Zeeland med sin familj. Pojkarna Mikkel på 10 år och Rasmus på 14 år och hennes man Jesper som seglar som rorsman på den svenska America Cup båten Victory Challenge.

Info

Läs mer om de olika båtarna, resultat och annat på följande hemsidor:
www.louisvuittoncup.yahoo.com
www.victorychallenge.com
www.americascup.co.nz

MyPlanet Shop

Australien

Lonely Planet – Australia ny utgåva	270:-
Lonely Planet – Australia Travel Survival Kit (ny upplaga)	270:-
Lonely Planet – Western Australia	220:-
Lonely Planet – Outback Australia	250:-
Lonely Planet – Great Barrier Reef	220:-
Lonely Planet – Victoria	220:-
Lonely Planet – Queensland	250:-
Lonely Planet – New South Wales	220:-
Lonely Planet – South Australia	220:-
Lonely Planet – Northern Territory	220:-
Lonely Planet – Tasmania	220:-
Lonely Planet – Sydney Condensed	150:-
Lonely Planet – Walking in Australia	
Lonely Planet – Aboriginal Australia	220:-
Lonely Planet – Watching Wildlife Australia	220:-
Lonely Planet – Cycling Australia	220:-
Lonely Planet – Australian Phrasebook	100:-
Lonely Planet – Sean & David's Long Drive	200:-
Lonely Planet Video – Southeast Australia	150:-
Australien – en guidebok B. Nordström	240:-

Australiens Aboriginer Hammarström	150:-
Drömspår B. Chatwin	60:-
Living and working in Australia	250:-
Australia World Travel Map	120:-
Australia Touring Atlas	220:-
Diving Australia	250:-
Sydney Periplus map	100:-
Wilma guide – Australien ny utgåva	250:-

Nya Zeeland

Lonely Planet – New Zealand ny utgåva	250:-
Lonely Planet – New Zealand Travel Survival Kit	250:-
Lonely Planet – Tramping in New Zealand	220:-
Lonely Planet – Cycling New Zealand	220:-
Wilma Guide – Nya Zeeland (på svenska) ny utgåva	200:-
New Zealand World Travel Map	120:-
New Zealand Touring Atlas	220:-
Living and working in New Zealand	250:-
Kiwi tracks Reseberättelser från Nya Zeeland	200:-

Övrigt

Lonely Planet – Rarotonga & the Cook Islands	200:-
Lonely Planet – South-East Asia on a shoestring	270:-
Lonely Planet – South Pacific	270:-
Resehandboken Om konsten att resa på egen hand	200:-
T-shirt – med aboriginskt konstverk Svart eller vit – storlekar S, M, L och XL	150:-

Nya utgåvor av Wilma Australien och Nya Zeeland

Nya omarbetade upplagor på svenska. Innehåller färdstätt, resrutter, logi, sevärdheter, praktiska tips, adresser och telefonnummer. Fakta varvas med personliga intryck. Dessutom ges information om bl.a. ländernas historia, befolkning och djurliv. Här finns också detaljerad information om hur man förbereder resan, samt förslag på vandringar och andra äventyrsaktiviteter.



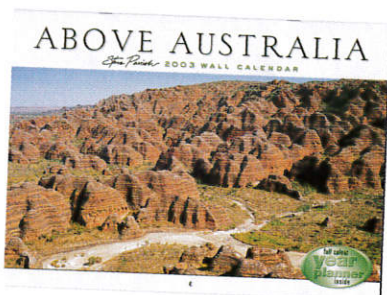
Nya Zeeland – Willmaguide pris: 200 kr
Australien – Willmaguide pris: 250 kr

Julkappserbjudande

Återigen har vi tagit in de populära och vackra kalendrarna med naturbilder från Australien och Nya Zeeland. Perfekt julkapp att ge bort till någon som ska åka iväg, som ett minne till någon som varit där eller till någon som helt enkelt älskar vacker natur! A4 format.

Above Australia

av fotografen Steve Parish pris 100 kr



Images of New Zealand

av fotografen Craig Potton pris 100 kr



Så här beställer du:

Skicka ett mail till sto@myplanet.com och skriv vilka böcker du önskar beställa samt ditt namn och adress, så skickar vi ett inbetalningskort till dig. Böckerna skickas hem till dig när betalningen är oss tillhanda. Vi bjuder på portot!



Roslagsgatan 35-37
113 54 Stockholm

Nästa stopp: Paradiset

Ett besök på en av öarna utanför Australiens östkust är ett absolut måste.

Och det finns många öar att välja mellan.



Vad sägs om en korallö eller en tropisk ö? En ö med aktiviteter för hela familjen? En ö med dykmöjligheter? En fridfull oas? En ö som ligger nära kusten? Åk till Lizard Island om du är ute efter oförglömlig lyx. Lizard Island är den nordligaste av öarna i Stora Barriärrevet. Hela ön är nationalpark och naturen är något av det mest oförstörda man kan tänka sig – dessutom finns ingen ände på den lyx man hittar på Lizard Island Lodge.

Bente Knudsen besökte Lizard Island i maj och så här skrev hon i sin dagbok:

”Flygturen tog 45 minuter. Nästan alla hade fönsterplats. Fantastisk tur över revet och en vacker inflygning till Lizard Island. Det tog tre minuter att ta sig med minibuss till huvudbyggnaden. Vi hälsades välkomna med champagne, läsk och små sandwichar medan bagaget togs till rummet. En himmelsk utsikt från terrassen mot det azurblå vattnet och korallrevet. Palmer överallt och kritvit sandstrand.”

”Blev visade vårt rum som i verkligheten är en villa med dubbelsäng. Lyfter man huvudet en aning från sängen har man utsikt över vattnet. Bakom sängen finns en vägg som döljer ett helt underbart badrum. Duschhörnan har glasväggar och fri utsikt mot allt det gröna utanför. Men bara lugn. Det är ingen som kan titta in!”

”Halvdagstur till revet för att dyka och snorkla. Vi var nio dykare och tre snorklare plus tre instruktörer till dykargänget och en till snorklorgänget. 45 minuters båttur till Outer Reef. Lyckades övervinna min snorklingskräck och kunde njuta av de fina fiskarna och korallerna i alla regnbågens färger. Fick plötsligt syn på en sköldpadda 25 meter längre ner. Tillbaka på båten. Till förfriskningar och upplevelsen att vara de enda människorna inom flera miles radie.”

”Morgonsimtur kl. 6. Endast i sällskap av solen som steg upp över bergsryggen. Frukost med bacon och ägg, massor av frukt och välbryggt te. Promenad över Chinamans Ridge till Watson Bay. Lånade på eftermiddagen en ”dingy” – en liten gummibåt med motor – kände oss som upptäcktsresande på

turen runt Lizard Island. Återigen en spännande middag med fritt val mellan de olika menyerna som skapats av Australiens bästa kockar. Eftersom vi befinner oss i tropikerna är serveringspersonalen klädd i Bermudashorts och t-shirts – och med ett stort leende på läpparna! Vi andra kan också komma i informella kläder, fast inte i baddräkt eller badbyxor.”

Lizard Island Lodge

Här finns en lyx som överträffar allt, och alla bekvämligheter som behövs för att du ska få en absolut drömsemester. Rum finns i olika kategorier, till exempel:



Anchor Bay Suite

Pris per person

4 720 kr

Priset gäller t.o.m. den 31/3 2003 och inkluderar övernattnings i dubbelrum, hel-pension, fiske- och snorklingsutrustning, guidade vandringsturer och undervisning i att snorkla samt tillgång till en lång rad aktiviteter som till exempel tennis, vattencyklar och gummibåtar med motor.

Så kommer du dit: Flyg Cairns – Lizard Island tur/retur från 2 240 kr.



Vackra, soliga och liv



Perths skyline sett från Swan River. Foto: Morten Schøt Pedersen.

Text och foto: Bente Amandussen

För att få ett riktigt intryck av Perth ska man se staden lite från ovan. Den bästa utgångspunkten är Kings Park, som med sin belägenhet på en höjd utanför staden bjuder på en fantastisk panoramautsikt över Perth skyline. Parken huserar också mycket av Western Australias unika flora. Parken är väl värt ett besök i sig, speciellt i september när försommarblommorna är i full blom. Här kan man bl.a. uppleva statens blomsteremblem: Kangaroo Paw. Njut av färgerna och inte minst dofterna! Också resten av året fylls parken av underbara luktessenser från eukalyptus - och kamferträden. Det är ett populärt ställe att ha picknick på. Från en plats i skuggan kan man betrakta hur Swan River snirklar sig ut i havet.

Perth sedd från Swan River

Att se Perth från vattnet är en behaglig upplevelse. Särskilt varma dagar, då en båttur lockar mer än en varm buss. Det avgår färjor regelbundet från Barrack Street i centrum till

hamnstaden Fremantle. För de mer aktiva är cykel ett bra alternativ. Man åker igenom några av stans mest exklusiva bostadsområden som Peppermint Grove, där majestätiska villor mer vittnar om pengar än om smak. Men där är också massor av små mysiga ställen att stanna vid längst vägen. Vid Preston Point

finns en härlig badstrand om man längtar efter att svalka sig.

Smaka på ädla droppar i Swan Valley

Följer man floden längs den andra sidan kommer man till vindistriktet, Swan Valley. Nära stan men ändå en lugn plats långt från stress och jäkt. Många vingårdar, som exempelvis Sandalford Estate, erbjuder guidade visningar av gården, gourmetlunch bland vinrankorna och självklart också provsmakning. Samtidigt får man en lektion i hur man bäst bedömer de ädla dropparna.

Det går också bussar till Swan Valley men om man verkligen vill uppleva området är det bättre att följa med en guidad tur alternativt att hyra bil. Det är lätt att hitta med bra vägs skyltar. För den som olyckligtvis blir chaufför och måste spotta ut vinet bjuder dalen också på andra smakupplevelser. Här finns nämligen en ostfabrik där man kan smaka på flera sorters läcker ost. Inte att glömma chokladfabriken, där man kan följa produktionen. Stora skålar med chokladbitar står och väntar på besökarna. Mycket populärt. I Swan Valley finns också fler små djurparker där man kan mata kängurur och klappa koalor eller snackesaliga kakaduor.

Sol, sol och sol

Perth är välsignat med, i genomsnitt, hela tio

"Miss Sandalford" på Swan River.



iga Perth

Vingårdar, kaféer och stränder i överflöd.

Livet i Perth är gott.

soltimmar per dag. Om sommaren innebär det i praktiken sol hela dagen och varje dag. Lyckligtvis finns det alltid en strand i närheten. Hela kusten utanför stan är en lång vit sandstrand som invånarna till fullo använder. På nordliga Scarborough Beach ger vågorna optimala förhållanden för surfing. Lite längre söderut, på Cottesloe Beach, är vågorna lite mindre för dem som vill simma. Vattnet är azurblått och kristallklart, så många snorklar längst klipporna där det vimlar av färggranna små fiskar. Men var på din vakt: det händer att hajar också dyker upp!

Tall, long eller short, white eller black?

Indiana Tea House är en särskilt spännande restaurang inredd i gammaldags kolonialstil som ligger precis vid stranden med stans bästa utsikt över Indiska Oceanen. En middag här är en upplevelse, såväl kulinariskt som visuellt. Beträffande kaffe finns det ingenting som slår den så kallade cappuccino-striben i Fremantle. Här ligger trendiga kaféer på rad och utmanar de stackars besökarnas intelligens när man ska försöka tyda alla alternativ och kombinationer på menyn. De flesta har lite problem i början, för i Australien får man bestämma höjden på kaffet – tall, long eller short, white eller black. Och för att göra det ännu mer invecklat – half-skim, non-fat, decaf, double, soy, no-foam och så vidare. Kommer man helskinnad ur denna process belönas man med en förstaklassig kopp. Maten är lika läcker – billig och som regel serverad i rikliga mängder. Här kan man äta sig proppmätt för omkring hundra kronor.

Sjudande folkliv

Lördag förmiddag är en bra tidpunkt att besö-

ka Fremantle Markets, som sjuder av folkliv. Här kan man köpa allt från souvenirer i form av t-shirts, konst eller snäckor till färsk fisk och grönsaker. Musiker och jonglörer underhåller på de många kaféerna och stämningen är som regel hög och hektiskt. Letar man efter bra nattliv är stadsdelen Northbridge rätt val. Följer man William Street förbi järnvägsstationen, dyker den här delen av stan upp. Det är här pubarna och nattklubbarna gömmer sig. På det anrika gamla hotellet, Brass Monkey, är stämningen som regel hög – ofta med levande musik.

Utanför stan

Har man tid bör man absolut bege sig på en tur utanför stan – ett måste på våren. Bara en timmes körning från Perth väntar många upplevelser. Norrut hittar man den lilla byn, New Norcia, där en munkorder driver ett kloster. Kör man västerut kommer man först till de böljande kullarna i Kalamunda och York, statens äldsta stad, med små charmerande hantverksaffärer. Många gårdar längst vägen är öppna för allmänheten och man kan exempelvis få smaka nypressad olivolja.

En annorlunda semesterupplevelse

En av Western Australias mest värdefulla naturresurser är de vackra träslag som finns här, speciellt Jarrah, som endast växer i den här delen av världen. Många turister köper träsniderier med sig hem men vill man ha en unik souvenir bör man bege sig till The Forest Heritage Centre i Dwellingup. Här anordnas veckokurser i att tälja möbler. Det krävs inga förkunskaper, så alla kan vara med. Det är garanterat en annorlunda semesterupplevelse. ■

Vackra Strand Hotel med utsikt till Esplanaden i Fremantle är stället för den som vill bo förstaklassigt.



Scarborough Beach är platsen för den som vill surfa, njuta av solen eller se på folklivet.

Vi presenterar

Bente Amandussen är en 35-årig frilansjournalist, som precis tagit en master i masskommunikation i Perth. Bente har rest mycket både i Australien och Nya Zeeland.

Stanna ett par dagar i Perth

Vi kan erbjuda ett paket som omfattar två övernattningar i dubbelrum på Ibis Hotel. Hotellet ligger i hjärtat av Perth och på fem minuters gångavstånd från stadsdelen Northbridge där du hittar stadens nattliv. Paketet omfattar också den heldagstur med Sandalford Cruises som omnämns i artikeln. Perth-paketet kostar 1 375 kr.

Kiwi och korruption

Inga Nielsen skriver om lokala och globala problem som visar att Nya Zeeland tampas med samma problem som resten av världen.

Text: Inga Nielsen

Den nyzeeländska våren kännetecknas av mycket skiftande väderförhållanden. Från strålende sol och sommartemperaturer till iskalla polarvindar med snö och hagel. Sistnämnda fenomenet kallas 'a cold snap' och är speciellt vanligt kring den södra delen av Sydön, som ju ligger närmast Antarktis. Dessa 'snaps' med kraftiga hagelstormar slår hårt mot de nyfödda lammen som inte överlever om deras päls inte blir torr innan källden sätter in. I september, som var särskilt kall och blöt, dog över en halv miljon får inom loppet av ett par dagar. Detta var den värsta förlusten på många år. Det är självklart en ekonomisk katastrof för de berörda farmarna, som i vanliga fall säljer fåren vid jul för 50NZ\$. Nu får de istället 70 cent. Det är garverier som köper upp de döda lammen och använder det mjuka skinnet till handskar och foder i jackor. Hela skinnet kan också köpas i turistbutikerna. De fladda kropparna blir nermalda till kött – och benmjöl. Men eftersom statistiken visar att det konstant är 50 miljoner får på Nya Zeeland, verkar det som om arten överlever trots det årliga haglet!

Nationalfågeln hotad

Positiva framtidsutsikter finns det tyvärr inte för ett av våra mest kända varumärken: kiwin. Denna förunderliga fågel som inte kan flyga och som är täckt av något som mest liknar en blandning av päls och fjädrar. Maorierna jagade den dels för att få köttet,

dels för fjäderdräkten som de använde till att framställa hövdingamantar. Ändå fanns det ett rikligt bestånd av fåglar då européerna kom i mitten av 1800-talet. Därefter har det gått stadigt nedåt för mängden fåglar. I européernas kölvatten följde rovdjur som iller och lodjur som såg kiwin som ett lätt byte. En enormt stor insats har gjorts av Department of Conservation (DOC) för att bekämpa dessa blodtörstiga djur som i motsats till kiwifågeln förökar sig snabbt. Kiwin lägger på sin höjd ett ägg per säsong. Man arbetar just nu på att rensa bort rovdjuren från vissa områden, så att kiwistammen kan föröka sig i lugn och ro. År 2000 fick projektet 10 miljoner NZ\$ under en fyraårs period. Att det brådskar visar följande statistik; för 80 år sedan fanns 5 miljoner kiwis i landet. Nu är siffran nere på 50 000. Förhoppningsvis vinner DOC kampen. Det är nödvändigt om inte vår nationalsymbol ska reduceras till ett historiskt minne liksom moan, som utrotades redan innan européerna anlände.

Hälsosofarliga bostäder

De första 100 dagarna efter ett val brukar räknas som en prövotid för en ny regering. Det är nu man ställer sig frågan; hur har det gått? Analysen är inte svår, för National - det största oppositionspartiet, har slickat såren efter det förmädliga valnederlaget. Huvuden har rullat, vilket inte hjälpt partiet nämnvärt. Partiet hamnar ständigt i meningsmotsättningar

och partiets ledare har nu sjunkit lägre än någonsin på listan över "förtroendeingivande premiärministrar". Det behövs hårt arbetet för att denna trend ska kunna vändas till nästa val. Arbetarpartiet Labour kör däremot på i stort sätt samma riktning som före valet. Det har dock nyligen dykt upp en situation som kan bli en hård nöt att knäcka för regeringen. Det har nämligen visat sig att delar av det omfattande bostadsbyggandet som inletts under de senaste åren, speciellt i Auckland, har allvarliga brister. Det har till och med gått så långt att husägarna och hyresgästerna flyr från områdena på grund av de hälsofarliga effekterna. Det har blivit mycket kostsamt att förbättra skadorna och de inblandade parterna hotar med att stämma varandra. Regeringen har föredömligt tillsatt en utredning som ser över problemet. De boende fruktar att utredningen inte kommer att vara till deras fördel och har därför låtit meddela att de inte kommer att ge sig utan strid. Advokaterna gnuggar redan sina händer.

In och ut ur parlamentet

United Future, partiet som i raketfart steg från ett till nio mandat, har inte haft det så lätt. Det började med ett litet missöde när det visade sig att en av medlemmarna inte var nyzeeländsk medborgare. Det innebar att hon var tvungen att lämna sin plats till förmån för en annan som redan åkt in och ut ur partiet på grund av problem vid röstningar. Nu kom

Å tillbakagång



En liten del av Nya Zeelands 50 miljoner får. Fotot är från Craig Potttons kalender "Images of New Zealand". Se sid 26.

han dock äntligen in i värmen för att stanna. Det framkom dock att han ljugit om sin doktortitel. Han var nämligen bara hedersdoktor utan akademisk examen. Pinsamt! Annars har de flesta nya medlemmar valt att klokt nog klappa hunden medhårs.

Stolt och principfast land

Utrikespolitiskt har regeringen tagit en ståndpunkt att Nya Zeeland inte stödjer ett angrepp mot Irak, men är villiga att sända trupper till FN:s vapeninspektion. Likaså står

regeringen fast vid ett atomvapenfritt Nya Zeeland, dvs. inga amerikanska krigsfartyg med atomvapen på nyzeeländskt vatten. Detta även om beslutet riskerar att leda till handelsembargo. Trots att landet är litet finns här en stark principfasthet och stolthet! Denna stolthet fick förresten en ytterligare juvel i kronan då organisationen "Transparency International" offentliggjorde resultatet av en undersökning i 102 länder om korruption. Finland fick 9,7 poäng av 10 som det minst korrumperade landet, medan Nya Zeeland

och Danmark följde efter hack i häl med en delad andra plats på 9,5 poäng. Välkommen i klubben! ■

Vi presenterar

Inga Nielsen har sedan 1990 bott i Dunedin och arbetade förut inom den förebyggande hälsovården.

MyPlanet rekommenderar

Åker du till Australien följer här några tips som är värda att överväga.

Cairns Colonial Club Resort

Det är många medlemmar som redan har fått sig alla tiders upplevelser här. Resorten ligger i utkanten av Cairns och är omgiven av en fyra hektar stor tropisk trädgårdsanläggning med små "oaser" där man kan koppla av mellan palmer och exotiska blommor. Gratisbuss till centrum finns.

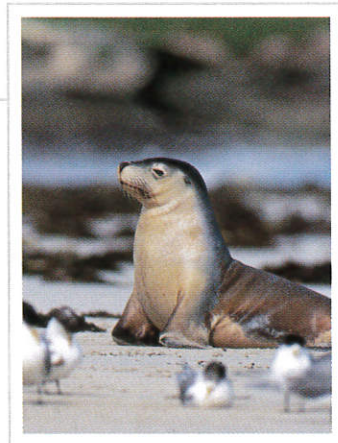


Tre övernattningar i dubbelrum (colonial room) inkl. "tropical continental breakfast" kostar normalt per person 1 500 kr.

MyPlanets pris 1 095 kr (t.o.m. den 31/3 2003).

Få en gratis heldagstur

Adventure Tours har specialiserat sig på turer för personer som är mellan 18 och 30 år – och speciellt för dem som vill uppleva naturen på ett aktivt sätt. Du ska vara beredd på att det handlar om en tur där det är upplevelserna och inte komforten som räknas (övernattning i sovsal). Ska du åka till Adelaide följer här ett förslag.



Följ med på 3-dagars turen Kangaroo Island Safari och upplev den glest befolkade ön som är känd för sitt fantastiska djurliv. Här kan du komma i närkontakt med många av de djurarter som endast finns på den australiska kontinenten. Det handlar om tre dagar med intensiva naturupplevelser i sällskap av en guide som vet allt som är värt att veta om öns flora och fauna.

Normalpris 2 115 kr

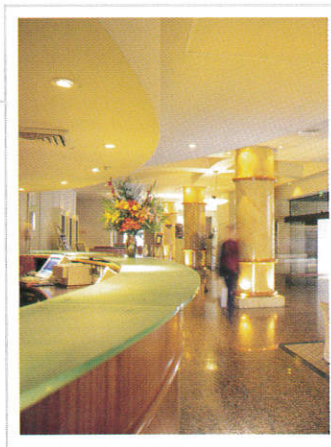
MyPlanets pris 2 010 kr (t.o.m. den 31/3 2003).

Beställer du den här turen före den 31/3 2003 får du en gratis heldagstur från Adelaide till vindistriktet Barossa Valley på köpet.

Hotel Southern Cross Sydney

Vi kan nu erbjuda övernattning på det här populära hotellet i Sydney. Hotellet ligger mycket centralt. Ett 3-stjärnigt hotell som ger mycket god valuta för pengarna.

Tre övernattningar i dubbelrum (standard) kostar per person 960 kr. (1/4 2003 – 31/3 2004)



Beställ husbil nu!

Tillsammans med vår samarbetspartner Maui Rentals erbjuder vi just nu specialpriser på hyra av husbil i Australien.

Beställ en husbil i minst fem dagar före den 31/1 2003.
Res under perioden 1/4 – 30/6 2003 eller 1/10 – 14/12 2003.
Spara mellan 30 – 175 kr per dag.



Hur mycket du sparar beror på hyresperiodens längd och vilken husbil du väljer. Speciella regler gäller i samband med envägshyra och hyra av husbil med fyrhjulsdraft.

Ring oss så får du veta hur mycket du kan spara.

Husbilen kan hyras/avlämnas i följande städer: Adelaide, Alice Springs, Brisbane, Broome, Cairns, Darwin, Hobart, Melbourne, Perth och Sydney.

Ring på tel. 08-442 98 80 / 031-774 00 75 för ytterligare information.

Vakna upp till ljudet av fågelsång och vågornas brus

Övernattning i campingstugor är inte bara ett billigt alternativ till hotell. Det är också en möjlighet att möta australiensarna på deras hemmaplan.

Text: Mette Roland Knudsen

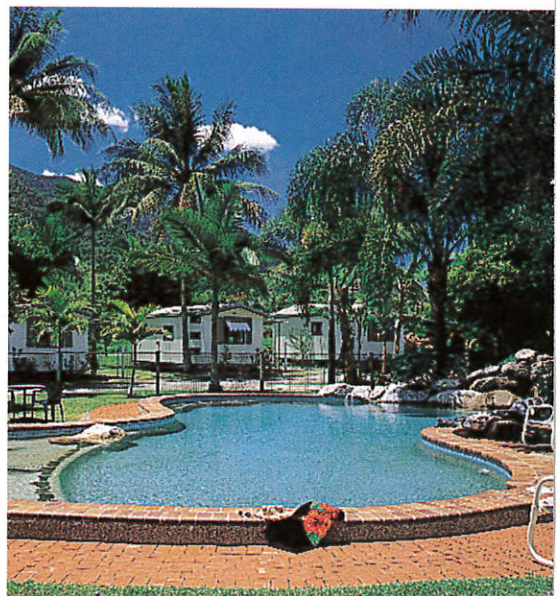
Vi är en familj på två vuxna och två flickor på 12 och 15 år och vi åkte fem veckor till Australien under juni/juli 2002. Vi hade valt olika typer av övernattning – husbil, hotell och Big4-campingstugor. Vi har tidigare bott på campingplatser på olika ställen i Danmark och Europa och det är en boendeform som hela familjen gillar.

På den sista delen av vår resa, när vi befann oss i Queensland, hade vi hyrt en vanlig personbil. Därför var det perfekt för oss att hyra campingstugor där vi samtidigt kunde ta del av det utbud som i övrigt finns på en campingplats. För barnen innebar det fritidsaktiviteter i form av bordtennis, swimmingpool, biljard, tennis och möjligheten att träffa andra ungdomar. För hela familjen innebar det att vi kunde tvätta våra kläder, använda grillen och flera andra av de fantastiskt fina bekvämligheterna. Vi valde campingplatser som låg väldigt nära havet där vi kunde bada och koppla av morgon/middag/kväll! Härligt! Och som bonus fick vi varje morgon uppleva en vacker soluppgång över havet.

Själva stugorna hade varierande inredning med mer eller mindre lyx. Vi valde stugor med eget badrum och toalett samt ett litet kök. Det fanns sovplatser för fyra personer. I några av stugorna fanns separat sovrum med dubbelsäng och våningssäng i vardagsrummet där det i övrigt också fanns både matplats och soffa. Dessutom fanns en liten veranda med trädgårdsmöbler där man kunde äta och umgås under dagen och kvällen.

Campingstugorna kan närmast beskrivas som små sommarstugor där man kan vara absolut för sig själv om man så önskar. Eller så kan man ge sig i samspråk med de många äldre australiensare som ofta väljer den här typen av semester. I vår familj uppskattade vi särskilt ett äldre par som varje dag gav oss nyplockade clementiner som de hade tagit med sig från sin egen trädgård. Vi fick också en massa tips om Australien, kunde höra om deras resor runt i landet och fick uppleva att australiensare är otroligt vänliga och tillmötesgående. ■

Kanske dyker det upp en wallaby på kvällskvisten?



Inbjudan till ett dopp i exotiska omgivningar.

Info

Big4 är en sammanslutning av ca 165 campingplatser vilka täcker i stort sett hela Australien. De flesta av dem finns dock längs Australiens östkust. Standarden på campingstugorna varierar mellan de olika campingplatserna, och det finns därför olika priskategorier.

Pris per person i stuga med plats för två personer

- Gul kategori 175 kr
- Grön kategori 205 kr
- Blå kategori 240 kr
- Orange kategori 265 kr

I priset ingår sänglinne och handdukar. Priserna gäller t.o.m. den 31/3 2003.

Ring på tel. 08-442 98 80 / 031-774 00 75 för ytterligare information.

Gästfrihet i Western Australia

Text: Poul Broberg

Följande historia utspelar sig i staden Kalbarri nära Kalbarri National Park. Historien är ett träffande exempel på den gästfrihet som genomsyrar hela Western Australia. Denna gästfrihet leder alltid mina tankar till det riktiga Australien, var främlingar möts med öppna armar och massor av uppmärksamhet, vänlighet och nyfikenhet.

...Det är en australisk sommareftermiddag då tankarna, trots att det är december månad, får en att tänka på allt annat än julsinka och pepparkakor. Tvärtom har alla på det vandrarhem som jag bor på valt att ta ett svalkande solbad. Medan vi sitter där på verandan dyker en av stans invånare upp. Han är en äldre herre med ett ansikte fårat av många timmar i den västaustraliska Outbacken.

Han är som hämtad ur Crocodile Dundee's filmer och han berättar att han har varit ute på kängurujakt hela natten. Jakten har gått över förväntan och det finns massor av kängurukött i överskott. Han önskar därför ta tillfället i akt att bjuda oss alla vandrarhemmets gäster på en traditionell australisk BBQ, där de stora kängurustekarna skall avnjutas tillsammans med hela den gamle mannens familj.

Det blir en oförglömlig kväll där den västaustraliska nyfikenheten, hjälpsamheten och den helt fantastiska gästfriheten uppenbaras för en flock häpnande turister som helt plötsligt fann sig vara centrum för en hel familjs uppmärksamhet. Vi blev minst sagt ordentligt bortskämda.

Upplevelsen är för alltid inpräntad hos mig. Jag tänker alltid på den västaustraliska familjens gästfrihet och öppenhet när jag tycker att mina egna skyggglappar sitter lite för tätt på ögonen under den grå och trista skandinaviska vintern.



Vinn presentkort

Kära medlem!

Ett nytt år närmar sig och det är dags att förnya medlemskapet i Australian New Zealand Friendship Society. Medlemsavgiften för 2003 kvarstår på 125 kr per år och hushåll.

Använd vänligen det bifogade girokortet när du förnyar medlemskapet. Betalar du **innan den 4 februari 2003** deltar du automatiskt i utlottningen av ett

Presentkort på 3000 kr

Presentkortet gäller för köp av researrangemang till Australien och Nya Zeeland hos MyPlanet. De skall användas innan den 1 december 2003 och resan bör påbörjas under 2003. Presentkortet kan inte omvandlas till kontanter och ev. oanvänt belopp utbetalas inte. Vid köp av flygbiljetter och andra reseprodukter gäller MyPlanets allmänna bestämmelser. Den lycklige vinnarna meddelas personligen och namnet publiceras sedan i nästa nummer av MyPlanet Magazine.

Av praktiska skäl mottar alla medlemmar ett girokort tillsammans med detta nummer av MyPlanet Magazine. Om du redan har betalt medlemsavgiften för 2003 ber vi dig bortse från detta meddelande.

Vi hoppas att du har haft glädje av ditt medlemskap under 2002 och vi ser fram emot att hälsa dig välkommen till ett nytt år med många nyheter, erbjudanden och intressant läsning i MyPlanet Magazine.

Med vänliga hälsningar,

Styrelsen

Australian New Zealand Friendship Society

AUS/NZ MyPlanet Magazine

ISSN 1103-064x

Utgivare:

Australian New Zealand Friendship Society

Roslagsgatan 35 - 37

113 54 Stockholm

28725

Lars Wallin

Ögårdsvägen 1a

451 61 Uddevalla

Posttidning B

 bankgirot

Med denna avi kan du betala på alla bankkontor eller via

- * Bankgiro
- * Personkonto
- * Privatgiro
- * Balanskonto
- * Sparbanksgiro

Använder du Bankgirots Leverantörsbetalningsrutin (LB) ange nedanstående referensnr.

Betalningsavsändare

28725

Lars Wallin

Ögårdsvägen 1a

451 61 Uddevalla

Från bankgironr (vid girering)

INBETALNING/GIRERING AVI

Inbet avgift (ifylls av banken)

OCR

Medlemsavgift 2003
Australian New Zealand
Friendship Society

Till bankgironr

5573-8231

Betalningsmottagare

Vänskapsföreningen

VAR GOD GÖR INGA ÄNDRINGAR

MEDDELANDEN KAN INTE LÄMNAS PÅ AVIN

DEN AVLÄSES MASKINELLT

Referensnr 000002872509241 # Kronor 125 öre 00 5 >

55738223#41#